

الطبعة الثانية بعد المراجعة

# علم المصرف

اولين



مؤلف

حضرت مولانا مشاق احمد رحمانی



ولفتير اينڊ ايجوڪيشنل ٹرسٽ ڊبليو

الطبعة الثانية بعد المراجعة

# علم الصرف

أولین

مؤلف

حضرت لانا مشاق احمد چرٹاوی



ولفٹر اینڈ ایچ کمیشن ڈسٹریبیوٹر

السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

حضرات اہل علم، عزیز طلبہ اور معزز قارئین کی خدمت میں گزارش:

الحمد للہ! اس کتاب کی تصحیح کی حتی الوسع کوشش کی گئی ہے۔ اس کے باوجود اگر کوئی غلطی نظر آئے یا کوئی مفید تجویز ہو تو براہ کرم تحریر کر کے ہمیں ضرور ارسال فرمائیں تاکہ آئندہ اشاعت بہتر اور غلطی سے پاک ہو سکے۔

جزاکم اللہ تعالیٰ خیراً

البشیرؒ ولفیئر انڈیا کچیشل ٹرسٹ

برائے خط و کتابت: 9/2 سیکٹر 17، کورنگی انڈسٹریل ایریا بالمقابل محمدیہ مسجد، بلال کالونی کراچی۔

کتاب کا نام : علم الصرف (اولین)

مؤلف : حضرت مولانا مشتاق احمد چڑھواولی ع

رجسٹریشن نمبر : RO-341-2020 (محکمہ اوقاف سندھ، پاکستان)

قیمت برائے قارئین : فہرست کتب ملاحظہ فرمائیں۔

سن اشاعت : ۱۴۴۲ھ / ۲۰۲۱ء

ناشر : البشیرؒ ولفیئر انڈیا کچیشل ٹرسٹ

9/2 سیکٹر 17، کورنگی انڈسٹریل ایریا بالمقابل محمدیہ مسجد، بلال کالونی کراچی۔

فون نمبر : 21-35121955-7 (+92)

ویب سائٹ : www.maktaba-tul-bushra.com.pk

ای میل : info@maktaba-tul-bushra.com.pk

ملنے کا پتہ : البشیرؒ ولفیئر انڈیا کچیشل ٹرسٹ (دھڑ)، کراچی۔ پاکستان

موبائل نمبر : 0321-2196170, 0334-2212230, 0302-2534504,

0314-2676577, 0346-2190910

اس کے علاوہ تمام مشہور کتب خانوں میں بھی دستیاب ہے۔

## فہرست

صفحہ نمبر	عنوانات	صفحہ نمبر	عنوانات
	بحث اسما	۴	عرض ناشر
۳۴	فصل (۷) اسم فاعل		علم الصرف حصہ اول
۳۵	سوالات	۵	علم صرف کی تعریف
۳۶	فصل (۸) اسم مفعول	۵	اصطلاحات
۳۷	سوالات		بحث افعال
۳۸	فصل (۹) اسم تفضیل	۸	افعال اور ان کے صیغے اور گردانیں
۳۹	سوالات	۸	فصل (۱) فعل ماضی کی گردان
۴۰	فصل (۱۰) اسم ظرف	۱۰	ماضی مجہول بنانے کا قاعدہ
۴۱	سوالات	۱۱	سوالات
۴۲	فصل (۱۱) اسم آلہ	۱۲	فصل (۲) فعل مضارع کا بیان
۴۳	سوالات	۱۲	فعل مضارع کی گردان
	علم الصرف حصہ دوم	۱۴	مضارع مجہول بنانے کا قاعدہ
۴۴	فعل کے اقسام	۱۵	سوالات
	ابواب ثلاثی	۱۶	فصل (۳) نفی تاکید بہ لَنْ و نَفی تہدید بہ لَمْ کی گردان
۴۴	ثلاثی مجرد	۱۹	سوالات
۴۷	ثلاثی مزید فیہ	۲۰	فصل (۴) لام تاکید بانون تاکید کی گردان
	ابواب رباعی	۲۳	سوالات
۵۱	رباعی مجرد	۲۵	فصل (۵) امر کی گردان
۵۱	رباعی مزید فیہ	۲۷	امر حاضر معروف بنانے کا خاص قاعدہ
	ملحق بہ رباعی	۲۹	سوالات
۵۳	ملحق بہ رباعی کے اقسام	۳۰	فصل (۶) نہی کی گردان
		۳۲	سوالات



## عرض ناشر

بسم اللہ الرحمن الرحیم

کسی بھی زبان کے صحیح طور پر سیکھنے اور برتنے کے دو طریقے ہیں:

۱۔ اہل زبان و اہل محاورہ لوگوں کی صحبت، جیسے صحابہ اور تابعین رضی اللہ عنہم کے زمانے میں عربی زبان عرب کے بدو لوگوں کی صحبت میں رہ کر سیکھی جاتی تھی۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: میں نے دس سال قبیلہ ہذیل میں رہ کر عربی زبان سیکھی ہے۔ لیکن آہستہ آہستہ عربوں اور عجمیوں کے اختلاط کی وجہ سے خالص عربی زبان میں عجمیت کے اثرات در آئے اور یہ طریقہ بہت زیادہ کارگر نہ رہا، اور آج ہر شخص کو، خواہ وہ عجمی ہو یا عربی، قواعد کی مدد لینا ضروری ہے۔

۲۔ قواعد کی مدد سے زبان کو سیکھنا، متاخرین عرب و عجم میں یہی طریقہ رائج ہے۔ عربی زبان کے قواعد کو علمائے عربیت نے مدون کر کے کئی فنون کی تدوین کی جو عربی زبان کی مہارت کے لیے ضروری ہیں، جن میں علم الصرف اور علم انشوخو بنیادی حیثیت حاصل ہے۔ علم الصرف عربی کلمہ (مفردات) کی ہیئت اور وزن سے بحث کرتا ہے، اس لیے یہ علم انشوخو کے مبادی میں سے ہے۔ عموماً ہمارے دیار میں اسے تدریس میں اذیت دی جاتی ہے اور طالب علم کو اس میں خوب محنت کرنا ہوتی ہے۔ اس کی اہمیت کی وجہ سے یہاں تک کہا گیا ہے: **الصَّرْفُ أُمُّ الْعُلُومِ** کہ علم صرف تمام علوم کے لیے بمنزلہ ماں کے ہے۔

مبتدی طلبہ کے لیے اردو زبان میں ایک مفید رسالہ حضرت مولانا مشتاق احمد چڑھواولی رحمۃ اللہ علیہ نے ”علم الصرف“ کے نام سے تالیف کیا، جسے ہمارے دیار کے اکثر مدارس میں داخل درس ہونے کا شرف حاصل ہے۔

الحمد للہ! ادارہ البشری سے یہ کتاب شائع ہو کر طالبانِ علومِ نبوت تک پہنچ چکی ہے، اور اب مزید غویوں کے ساتھ شائع کی جارہی ہے۔ جن میں سے بعض یہ ہیں:

- ۱۔ عربی خط (فونٹ) پہلے سے بہتر استعمال کیا گیا ہے جو زیادہ واضح اور خوب صورت ہے۔
- ۲۔ صیغوں کے نام، عنوانات، اصحاح، قواعد اور فوائد کو سرخ رنگ سے واضح کیا گیا ہے تاکہ طلبہ ان صیغوں کو بہ آسانی ذہن نشین کر سکیں۔
- ۳۔ ہیڈر اور فہرست کا بھی اضافہ کیا گیا ہے تاکہ سبق تلاش کرنے میں دشواری نہ ہو۔
- ۴۔ تصحیح کا اہتمام کیا گیا ہے، مؤلف رحمۃ اللہ علیہ کی عبارت میں کوئی تغیر و تبدل کیے بغیر متداول نسخوں میں جو اعراب کی غلطیاں تھیں اصل مصادر سے مراجعت کے بعد ان تمام اغلاط کی تصحیح کر دی گئی ہے، البتہ جہاں لفظی غلطیاں تھیں اور ترمیم ناگزیر تھی وہاں صحیح لفظ کو [ ] میں درج کر دیا گیا ہے تاکہ التباس نہ ہو۔

ہم اس خدمتِ جلیلہ کے پایہ تکمیل تک پہنچنے پر اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں شکر بجالاتے ہیں، اور دعا کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ حضرت مؤلف رحمۃ اللہ علیہ کی مغفرت فرمائیں اور ان کے درجات بلند فرمائیں، نیز اس طبع کو طلبہ کرام کی خدمت میں اس عاجزانہ درخواست کے ساتھ پیش کرتے ہیں کہ جن علمائے کرام نے اس کتاب کی تیاری میں اپنی صلاحیتیں صرف کی ہیں ان کو اپنی دعاؤں میں یاد رکھیں اور ادارے کی اپنے نیک مقاصد میں کامیابی کے لیے دعا گو رہیں۔

آمین بجاہ سید المرسلین

البشری و پبلیشر اینڈ ایجوکیشنل

یکم رمضان المبارک ۱۴۳۱ھ

بِسْمِہِ سُبْحَانُہُ وَتَعَالٰی  
حَامِدًا وَمُصَلِّیًّا وَمُسَلِّمًا

## علم صرف کی تعریف

**علم صرف:** وہ علم ہے جس سے صیغوں کی پہچان حاصل ہوتی ہے، اور لفظوں کو گردانے کا طریقہ اور ایک صیغہ سے دوسرا صیغہ بنانے کا قاعدہ معلوم ہوتا ہے۔

**فائدہ:** اس علم کا فائدہ یہ ہے کہ الفاظ کو صحیح طور پر پڑھنا آ جاتا ہے۔

## اصطلاحات

**ضمہ:** پیش کو کہتے ہیں۔

**فتحہ:** زیر کو، اور **کسرہ:** زیر کو کہتے ہیں۔

**تنوین:** دوزبر، دوزیر، دو پیش کو کہتے ہیں۔

**حرکت:** زیر، زیر، پیش کا نام ہے۔

**سکون اور جزم:** حرکت نہ ہونے کو کہتے ہیں۔

**تشدید:** ایک حرف کو دوبار ایک سکون اور حرکت کے ساتھ پڑھنا، جیسے: عَضَّ.

**مضموم:** وہ حرف ہے جس پر پیش ہو۔

**مفتوح:** وہ حرف ہے جس پر زیر ہو۔

**مکسور:** زیر والے حرف کو کہتے ہیں۔

**متحرک:** حرکت والا حرف۔

**ساکن:** وہ حرف ہے جس پر حرکت نہ ہو۔

**مشدد:** وہ حرف ہے جس پر تشدید ہو۔

**حرف علت** تین ہیں: واو، الف، یا، کہ مجموعہ ان کا وای ہے۔

**صیغہ:** لفظ کو، اسم: نام کو، فعل: کام کو کہتے ہیں۔

**زمانہ:** وقت کا نام ہے اور وقت تین ہیں:

**ماضی:** (گزر ا ہوا)، حال: (موجودہ)، مستقبل: (آنے والا)۔

**فعل ماضی:** اُس فعل کو کہتے ہیں جو گزرا ہوا زمانہ بتائے، جیسے: ضَرَبَ (اُس ایک مرد نے مارا گزرے ہوئے زمانے میں)۔ ماضی کا آخر ہمیشہ مفتوح ہوتا ہے۔

**فعل مضارع:** اُس فعل کو کہتے ہیں جو زمانہ موجودہ یا آئندہ بتائے، جیسے: يَضْرِبُ (مارتا ہے، یا مارے گا وہ ایک مرد، زمانہ موجودہ یا آئندہ میں)۔ مضارع کا آخر مضموم ہوتا ہے۔

**امر:** اُس فعل کو کہتے ہیں جس میں کسی کام کا حکم دیا جائے، جیسے: اضْرِبْ (تو مار)۔

**نہی:** اُس فعل کو کہتے ہیں جس میں کسی کام سے روکا جائے، جیسے: لَا تَضْرِبْ (تو مت مار)۔

**إثبات، مثبت:** فعل کے ہونے کو کہتے ہیں، جیسے: ضَرَبَ (اُس نے مارا) يَضْرِبُ (وہ مارتا ہے)۔

**نفي، منفی:** فعل کے نہ ہونے کو کہتے ہیں، جیسے: مَا ضَرَبَ (اُس نے نہیں مارا)، لَا يَضْرِبُ (وہ نہیں مارتا ہے)۔

**فاعل:** کام کرنے والے کو کہتے ہیں۔

**مفعول:** جس پر کام کیا جائے، جیسے: ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرُو (مارا زید نے عمرو کو) اس میں ضَرَبَ فعل ہے،

زَيْدٌ فاعل ہے، عَمْرُو مفعول ہے۔

**فعل معروف:** وہ فعل ہے جس کا کرنے والا معلوم ہو، جیسے: ضَرَبَ زَيْدٌ (زید نے مارا) اس میں مارنے والا معلوم

ہے اور وہ زید ہے۔

**فعل مجهول:** وہ فعل ہے جس کا کرنے والا معلوم نہ ہو، جیسے: ضَرَبَ عَمْرُو (عمرو مارا گیا) اس میں یہ معلوم نہیں

کہ مارنے والا کون ہے۔

**فعل لازم:** وہ فعل ہے جو فقط فاعل پر پورا ہو جائے، جیسے: جَلَسَ زَيْدٌ (زید بیٹھا) ذَهَبَ عَمْرُو (عمر و گیا)۔  
**فعل متعدی:** وہ فعل ہے جو فاعل و مفعول دونوں پر پورا ہو، جیسے: ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرُو (مارا زید نے عمر کو)۔  
**غائب:** وہ ہے جو بات کرتے وقت موجود نہ ہو، جس سے بات نہ کی جائے۔

**حاضر:** وہ ہے جس سے بات کی جائے۔

**متکلم:** بات کرنے والے کو کہتے ہیں۔

**واحد:** ایک کو، **ثنیہ:** دو کو، **جمع:** دو سے زائد کو کہتے ہیں۔

**حرف اصلی:** اُس کو کہتے ہیں جو وزن کرنے میں ف یا ع یا ل کی جگہ ہو۔ پس جو حرف ف کی جگہ ہو اُس کو ”فاکلمہ“، اور جو ع کی جگہ ہو اُس کو ”عین کلمہ“، اور جو ل کی جگہ ہو اُس کو ”لام کلمہ“ کہتے ہیں، جیسے: نَصَرَ، فَعَلَ کے وزن پر ہے، اس میں ن فاکلمہ، اور ص عین کلمہ، اور ر لام کلمہ ہے۔

**حرف زائد:** اُس کو کہتے ہیں جو ف، ع، ل میں سے کسی کی جگہ پر نہ ہو، جیسے: اجْتَنَبَ اِفْتَعَلَ کے وزن پر ہے، اس میں ”ج ساکن“ ف کی جگہ ہے، اور ”ن مفتوح“ ع مفتوح کی جگہ ہے، اور ”ب مفتوح“ ل کی جگہ ہے۔

پس ج، ن، ب حرف اصلی ہوئے، اور باقی حرف یعنی ہمزه اور ت زائد ہیں۔





## افعال اور ان کے صیغے اور گردانیں

عربی میں فعل ماضی وغیرہ کے چودہ صیغے ہوتے ہیں، جن کی تفصیل یہ ہے:

تین مذکر غائب کے لیے      تین مؤنث غائب کے لیے

تین مذکر حاضر کے لیے      تین مؤنث حاضر کے لیے

دو متکلم کے لیے

متکلم کا پہلا صیغہ واحد مذکر اور واحد مؤنث کے لیے آتا ہے، اور دوسرا صیغہ تثنیہ مذکر، تثنیہ مؤنث، جمع مذکر و جمع مؤنث کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔

## فصل (۱) فعل ماضی کی گردان

بحث نفی	بحث اثبات	بحث اثبات	بحث اثبات	صیغے
فعل ماضی مہول	فعل ماضی معروف	فعل ماضی مہول	فعل ماضی معروف	
مَا فَعِلَ	مَا فَعَلَ	فُعِلَ	فَعَلَ	واحد مذکر غائب
نہیں کیا گیا وہ ایک مرد	نہیں کیا اُس ایک مرد نے	کیا گیا وہ ایک مرد	کیا اُس ایک مرد نے	
مَا فَعِلَا	مَا فَعَلَا	فُعِلَا	فَعَلَا	تثنیہ مذکر غائب
نہیں کیے گئے وہ دو مرد	نہیں کیا اُن دو مردوں نے	کیے گئے وہ دو مرد	کیا اُن دو مردوں نے	
مَا فَعِلُوا	مَا فَعَلُوا	فُعِلُوا	فَعَلُوا	جمع مذکر غائب
نہیں کیے گئے وہ سب مرد	نہیں کیا اُن سب مردوں نے	کیے گئے وہ سب مرد	کیا اُن سب مردوں نے	
مَا فُعِلَتْ	مَا فَعَلَتْ	فُعِلَتْ	فَعَلَتْ	واحد مؤنث غائب
نہیں کی گئی وہ ایک عورت	نہیں کیا اس ایک عورت نے	کی گئی وہ ایک عورت	کیا اُس ایک عورت نے	
مَا فُعِلْتَا	مَا فَعَلْتَا	فُعِلْتَا	فَعَلْتَا	تثنیہ مؤنث غائب
نہیں کی گئیں وہ دو عورتیں	نہیں کیا اُن دو عورتوں نے	کی گئیں وہ دو عورتیں	کیا اُن دو عورتوں نے	

صیغہ	بحث اثبات فعل ماضی معروف	بحث اثبات فعل ماضی مجہول	بحث نفی فعل ماضی معروف	بحث نفی فعل ماضی مجہول
جمع مؤنث غائب	فَعَلْنَ کیا اُن سب عورتوں نے	فُعِلْنَ کی گئیں وہ سب عورتیں	مَا فَعَلْنَ نہیں کیا اُن سب عورتوں نے	مَا فُعِلْنَ نہیں کی گئیں وہ سب عورتیں
واحد مذکر حاضر	فَعَلْتَ کیا تو ایک مرد نے	فُعِلْتَ کیا گیا تو ایک مرد	مَا فَعَلْتَ نہیں کیا تو ایک مرد نے	مَا فُعِلْتَ نہیں کیا گیا تو ایک مرد
تثنیہ مذکر حاضر	فَعَلْتُمَا کیا تم دو مردوں نے	فُعِلْتُمَا کیے گئے تم دو مرد	مَا فَعَلْتُمَا نہیں کیا تم دو مردوں نے	مَا فُعِلْتُمَا نہیں کیے گئے تم دو مرد
جمع مذکر حاضر	فَعَلْتُمْ کیا تم سب مردوں نے	فُعِلْتُمْ کیے گئے تم سب مرد	مَا فَعَلْتُمْ نہیں کیا تم سب مردوں نے	مَا فُعِلْتُمْ نہیں کیے گئے تم سب مرد
واحد مؤنث حاضر	فَعَلْتِ کیا تو ایک عورت نے	فُعِلْتِ کی گئی تو ایک عورت	مَا فَعَلْتِ نہیں کی گئی تو ایک عورت نے	مَا فُعِلْتِ نہیں کی گئی تو ایک عورت
تثنیہ مؤنث حاضر	فَعَلْتُمَا کیا تم دو عورتوں نے	فُعِلْتُمَا کی گئیں تم دو عورتیں	مَا فَعَلْتُمَا نہیں کیا تم دو عورتوں نے	مَا فُعِلْتُمَا نہیں کی گئیں تم دو عورتیں
جمع مؤنث حاضر	فَعَلْتُنَّ کیا تم سب عورتوں نے	فُعِلْتُنَّ کی گئیں تم سب عورتیں	مَا فَعَلْتُنَّ نہیں کیا تم سب عورتوں نے	مَا فُعِلْتُنَّ نہیں کی گئیں تم سب عورتیں
واحد مذکر مؤنث متکلم	فَعَلْتُ کیا میں ایک مرد یا ایک عورت نے	فُعِلْتُ کیا گیا میں ایک مرد یا ایک عورت	مَا فَعَلْتُ نہیں کیا میں ایک مرد یا ایک عورت نے	مَا فُعِلْتُ نہیں کیا گیا میں ایک مرد یا ایک عورت
تثنیہ و جمع مذکر مؤنث متکلم	فَعَلْنَا کیا ہم دو مردوں یا دو عورتوں، یا سب مردوں یا سب عورتوں نے	فُعِلْنَا کیے گئے ہم دو مرد یا دو عورتیں، یا سب مرد یا سب عورتیں	مَا فَعَلْنَا نہیں کیا ہم دو مرد یا دو عورتوں، یا سب مرد یا سب عورتوں نے	مَا فُعِلْنَا نہیں کیے گئے ہم دو مرد یا دو عورتیں، یا سب مرد یا سب عورتیں

**فائدہ:** ماضی کے صیغہ واحد مذکر غائب کے آخر میں ”الف“ بڑھادینے سے تثنیہ مذکر غائب بن جاتا ہے، جیسے: فَعَلَ سے فَعَلَا، اور ”واو“ اس سے پہلے پیش لگا دینے سے جمع مذکر غائب بن جاتا ہے، جیسے: فَعَلُوا، اور ”ت“ ساکن“ بڑھادینے سے واحد مؤنث غائب فَعَلَتْ، اور لفظ تا لگا دینے سے تثنیہ مؤنث غائب فَعَلْتَا ہو جاتا ہے۔ یہی عمل ہر فعل ماضی میں کرو، جیسے: اجْتَنَبَ سے اجْتَنَبَا، اجْتَنَبُوا، اجْتَنَبْتِ، اجْتَنَبْتَا بنیں گے۔

اور واحد مذکر غائب کے آخری حرف کو ساکن کر کے ”ن“ مفتوح“ لگا دینے سے جمع مؤنث غائب فَعَلْنَ، اور ”ت“ مفتوح“ لگا دینے سے واحد مذکر حاضر فَعَلْتَ، اور تُمَّا سے تثنیہ مذکر حاضر فَعَلْتُمَا، اور تُم سے جمع مذکر حاضر فَعَلْتُمْ، اور ”ت“ مکسور“ سے واحد مؤنث حاضر فَعَلْتِ، اور تُمَّا سے تثنیہ مؤنث حاضر فَعَلْتُمَا، اور تُنَّ سے جمع مؤنث حاضر فَعَلْتُنَّ، اور ”ت“ مضموم“ سے واحد مذکر مؤنث متکلم فَعَلْتُ، اور نَا سے تثنیہ و جمع مذکر مؤنث متکلم فَعَلْنَا بن گیا۔

یہی عمل ہر ماضی میں کرو، جیسے: اجْتَنَبَ سے اجْتَنَبْنِ، اجْتَنَبْتِ، اجْتَنَبْتُمَا، اجْتَنَبْتُمْ، اجْتَنَبْتِ، اجْتَنَبْتُمَا، اجْتَنَبْتُنَّ، اجْتَنَبْتُ، اجْتَنَبْنَا بنیں گے۔

### ماضی مجہول بنانے کا قاعدہ

ماضی معروف کے صیغہ واحد مذکر غائب کے آخری حرف کو اس کی حالت پر چھوڑ دو، اور آخر کے پاس والے حرف کو زیر دے دو اگر زیر نہ ہو، اور باقی جتنے حرکت والے حرف ہوں خواہ ایک یا دو، سب کو پیش دے دو، ماضی مجہول کا صیغہ واحد مذکر غائب بن جائے گا، جیسے: ضَرَبَ سے ضَرَبَ، اور سَمِعَ سے سَمِعَ، اور أَكْرَمَ سے أَكْرَمَ اور اجْتَنَبَ سے اجْتَنَبَ، پھر باقی صیغے بنانے کے لیے وہی طریقہ اختیار کرو جو ماضی معروف میں بیان ہوا۔

**فائدہ:** ماضی مثبت کے شروع میں مَا لگا دینے سے ماضی منفی بن جاتی ہے۔

﴿نظم﴾

غور کر کے مجھ سے اب سن لو ذرا ماضی مجہول کا تم قاعدا  
 حرفِ آخر ماضی معروف کو حال پر اُس کے ہمیشہ چھوڑ دو  
 پہلا آخر سے نہ ہو مکسور گر زیر دے دو اس کو واجب جان کر  
 باقی جس جس حرف پر معروف کے فتح یا کسرہ ہو دو ضمہ اُسے  
 ماضی منفی بنانا ہو اگر  
 ما لگا دو اُس کے اوّل بے خطر

سوالات

(الف) افعال ذیل کی چاروں گردانیں مندرجہ نقشہ بالا مع معنی بیان کرو:

کَتَبَ	مَنَعَ	اجْتَنَبَ	عَلِمَ	تَرَكَ
اس نے لکھا۔	اس نے روکا۔	اس نے پرہیز کیا۔	اس نے جانا۔	اس نے چھوڑا۔

(ب) الفاظ ذیل کے معنی بیان کرو:

مَا كَتَبُوا	مَنْعَتُمْ	اجْتَنَبْتُمْ	مَا تَرَكَ	مَنْعَنْ
--------------	------------	---------------	------------	----------

(ج) فقرات ذیل کو عربی میں ادا کرو:

میں نے نہیں روکا۔ ان دو مردوں نے روکا۔

ان سب عورتوں نے پرہیز کیا۔ ہم نے نہیں چھوڑا۔

ان دو عورتوں نے جانا۔





## فصل (۲) فعل مضارع کا بیان

فعل مضارع معروف، فعل ماضی معروف سے بنتا ہے۔ اس کے بنانے کا مختصر قاعدہ گردان کے بعد بیان ہوگا۔  
فعل مضارع کی گردان

صیغہ	بحث اثبات فعل مضارع معروف	بحث اثبات فعل مضارع مجہول	بحث نفی فعل مضارع معروف	بحث نفی فعل مضارع مجہول
واحد مذکر غائب	يَفْعَلُ کرتا ہے یا کرے گا وہ ایک مرد	يُفْعَلُ کیا جاتا ہے یا کیا جائے گا وہ ایک مرد	لَا يَفْعَلُ نہیں کرتا ہے یا نہیں کرے گا وہ ایک مرد	لَا يُفْعَلُ نہیں کیا جاتا ہے یا نہیں کیا جائے گا وہ ایک مرد
ثانیہ مذکر غائب	يَفْعَلَانِ	يُفْعَلَانِ	لَا يَفْعَلَانِ	لَا يُفْعَلَانِ
جمع مذکر غائب	يَفْعَلُونَ	يُفْعَلُونَ	لَا يَفْعَلُونَ	لَا يُفْعَلُونَ
واحد مؤنث غائب	تَفْعَلُ کرتی ہے یا کرے گی وہ ایک عورت	تُفْعَلُ کی جاتی ہے یا کی جائے گی وہ ایک عورت	لَا تَفْعَلُ نہیں کرتی ہے یا نہیں کرے گی وہ ایک عورت	لَا تُفْعَلُ نہیں کی جاتی ہے یا نہیں کی جائے گی وہ ایک عورت
ثانیہ مؤنث غائب	تَفْعَلَانِ	تُفْعَلَانِ	لَا تَفْعَلَانِ	لَا تُفْعَلَانِ
جمع مؤنث غائب	يَفْعَلْنَ	يُفْعَلْنَ	لَا يَفْعَلْنَ	لَا يُفْعَلْنَ
واحد مذکر حاضر	تَفْعَلُ کرتا ہے یا کرے گا تو ایک مرد	تُفْعَلُ کیا جاتا ہے یا کیا جائے گا تو ایک مرد	لَا تَفْعَلُ نہیں کرتا ہے یا نہیں کرے گا تو ایک مرد	لَا تُفْعَلُ نہیں کیا جاتا ہے یا نہیں کیا جائے گا تو ایک مرد
ثانیہ مذکر حاضر	تَفْعَلَانِ	تُفْعَلَانِ	لَا تَفْعَلَانِ	لَا تُفْعَلَانِ

صیغہ	بحث اثبات فعل مضارع معروف	بحث اثبات فعل مضارع مجہول	بحث نفی فعل مضارع معروف	بحث نفی فعل مضارع مجہول
جمع مذکر حاضر	تَفْعَلُونَ	تُفْعَلُونَ	لَا تَفْعَلُونَ	لَا تُفْعَلُونَ
واحد مؤنث حاضر	تَفْعَلِينَ	تُفْعَلِينَ	لَا تَفْعَلِينَ	لَا تُفْعَلِينَ
	کرتی ہے یا کرے گی تو ایک عورت	کی جاتی ہے یا کی جائے گی تو ایک عورت	نہیں کرتی ہے یا نہیں کرے گی تو ایک عورت	نہیں کی جاتی ہے یا نہیں کی جائے گی تو ایک عورت
مثنیہ مؤنث حاضر	تَفْعَلَانِ	تُفْعَلَانِ	لَا تَفْعَلَانِ	لَا تُفْعَلَانِ
جمع مؤنث حاضر	تَفْعَلْنَ	تُفْعَلْنَ	لَا تَفْعَلْنَ	لَا تُفْعَلْنَ
واحد مذکر مؤنث متکلم	أَفْعُلْ	أُفْعُلْ	لَا أَفْعُلْ	لَا أُفْعُلْ
	کرتا ہوں یا کروں گا	کیا جاتا ہوں یا کیا جاؤں گا	نہیں کرتا ہوں یا نہیں کروں گا	نہیں کیا جاتا ہوں یا نہیں کیا جاؤں گا
	میں ایک مرد یا ایک عورت	میں ایک مرد یا ایک عورت	میں ایک مرد یا ایک عورت	میں ایک مرد یا ایک عورت
مثنیہ جمع مذکر مؤنث متکلم	نَفْعَلُ	نُفْعَلُ	لَا نَفْعَلُ	لَا نُفْعَلُ
	کرتے ہیں یا کریں گے ہم دو مرد یا دو عورتیں، یا سب مرد یا سب عورتیں	کیے جاتے ہیں یا کیے جائیں گے ہم دو مرد یا دو عورتیں، یا سب مرد یا سب عورتیں	نہیں کرتے ہیں یا نہیں کریں گے ہم دو مرد یا دو عورتیں، یا سب مرد یا سب عورتیں	نہیں کیے جاتے ہیں یا نہیں کیے جائیں گے ہم دو مرد یا دو عورتیں، یا سب مرد یا سب عورتیں

**قاعدہ:** ماضی کے شروع میں ایک حرف چار حرفوں میں سے لگا دو، وہ چار حرف یہ ہیں: ا، ت، ی، ن کہ مجموعہ ان کا آئین ہے، ان چار حرفوں کو مضارع کی علامت کہتے ہیں۔

”الف“ صرف ایک صیغہ واحد مذکر مؤنث متکلم کے شروع میں آتا ہے، اور ت آٹھ صیغوں میں، یعنی تین

مذکر حاضر، تین مؤنث حاضر، دو مؤنث غائب، اور ی مذکر غائب کے تین صیغوں اور جمع مؤنث غائب میں، اور ن تشنیہ و جمع مذکر مؤنث متکلم کے شروع میں لگا دو۔

مضارع کے آخر میں پانچ صیغوں میں پیش لگا دو، وہ پانچ صیغے یہ ہیں:  
واحد مذکر غائب، واحد مؤنث غائب، واحد مذکر حاضر، واحد متکلم، تشنیہ و جمع متکلم۔

سات صیغوں میں ”نون اعرابی“ لگا دو، وہ سات صیغے یہ ہیں:

چار تشنیہ کہ ان میں نون اعرابی مسور ہوتا ہے، اور دو جمع مذکر غائب و جمع مذکر حاضر، ایک واحد مؤنث حاضر کہ ان میں نون اعرابی مفتوح ہوتا ہے، اور ”نون جمع مؤنث“ جیسا کہ ماضی میں آتا ہے مضارع میں بھی آتا ہے۔

### مضارع مجہول بنانے کا قاعدہ

علامت مضارع کو پیش دے دو اگر پیش نہ ہو، اور آخر سے پہلے حرف کو زبر دے دو اگر زبر نہ ہو، باقی حالت بدستور رہنے دو، مضارع مجہول بن جائے گا، جیسے: يَضْرِبُ سے يُضْرَبُ، يَسْمَعُ سے يُسْمَعُ، يُكْرِمُ سے يُكْرَمُ اور يَجْتَنِبُ سے يُجْتَنَبُ۔

**ف:** مضارع مثبت پر لا لانے سے مضارع منفی بن جاتا ہے، جیسے: لَا يَضْرِبُ (وہ نہیں مارتا ہے)۔



ہیں مضارع کی علامت حرف چار	”تا“ ”الف“ اور ”یا“ و ”نون“ کو کر شمار
ہوتا ہے مجموع چاروں کا اُتَيْنَ	یاد کر لے دل سے تو اے نورِ عین
ہے ”الف“ صرف ایک صیغہ کے لیے	ایسے ہی ”نون“ ایک صیغہ کے لیے
چار صیغوں میں ہے ”یا“ آتا سدا	آٹھ صیغوں کے لیے ہے ”تا“ بنا
پانچ کے آخر میں ضمہ دو لگا	”نون اعرابی“ ملاؤ سات جا
پھر بنانا ہے اگر ”مجہول“ کو	تم علامت پر ہمیشہ ضمہ دو
بعد ازاں آخر سے پہلے دو زبر	اور باقی رکھو اس کے حال پر

لا اگر مثبت مضارع پر لگے  
بے شک ولا ریب وہ منفی بنے

## سوالات

- ۱۔ فعل مضارع کے وہ صیغے بتاؤ جن کے آخر میں پیش آتا ہے؟
- ۲۔ فعل مضارع کے کون کون سے صیغے ہیں جن کے آخر میں نونِ اعرابی ہوتا ہے؟
- ۳۔ نونِ اعرابی کون کون سے صیغوں میں مفتوح اور کتنے صیغوں میں مکسور ہوتا ہے؟
- ۴۔ افعالِ ذیل کی پوری پوری گردان مندرجہ نقشہ بالا سے کرو:  
يَجْتَنِبُ. يَكْتُبُ. يَسْمَعُ. يَعْلَمُ. يَمْنَعُ.
- ۵۔ فقراتِ ذیل کے معنی بتاؤ:-  
لَا يَكْتُبُونَ. يَسْمَعُونَ. تَعْلَمِينَ.  
يَكْتُبْنَ. نَمْنَعُ. أَتَرُكُ.
- ۶۔ ذیل کے اردو جملوں کا عربی میں ترجمہ کرو:  
ہم لکھتے ہیں۔ وہ سب مرد جانتے ہیں۔ میں روکتا ہوں۔  
تم سب چھوڑتے ہو۔ وہ سب عورتیں سنیں گی۔ تو ایک عورت روکے گی۔  
تم دوسرے لکھو گے۔ تم دوسری لکھو گی۔ تم سب عورتیں سنو گی۔  
ہم روکتے ہیں۔ میں ایک عورت سنوں گی۔ وہ دوسری لکھتی ہیں۔  
ہم جانتے ہیں۔





## فصل (۳)

## نفی تاکید بہ لَنْ و نفی محمد بہ لَمْ کی گردان

صیغہ	بحث نفی تاکید بہ لَنْ در فعل مستقبل معروف	بحث نفی تاکید بہ لَنْ در فعل مستقبل مجهول	بحث نفی محمد بہ لَمْ در فعل مستقبل معروف	بحث نفی محمد بہ لَمْ در فعل مستقبل مجهول
واحد مذکر غائب	لَنْ يَفْعَلَ ہرگز نہیں کرے گا وہ ایک مرد	لَنْ يُفْعَلَ ہرگز نہیں کیا جائے گا وہ ایک مرد	لَمْ يَفْعَلَ نہیں کیا اس ایک مرد نے	لَمْ يُفْعَلَ نہیں کیا گیا وہ ایک مرد
ثنیہ مذکر غائب	لَنْ يَفْعَلَا	لَنْ يُفْعَلَا	لَمْ يَفْعَلَا	لَمْ يُفْعَلَا
جمع مذکر غائب	لَنْ يَفْعَلُوا	لَنْ يُفْعَلُوا	لَمْ يَفْعَلُوا	لَمْ يُفْعَلُوا
واحد مؤنث غائب	لَنْ تَفْعَلَ ہرگز نہیں کرے گی وہ ایک عورت	لَنْ تُفْعَلَ ہرگز نہیں کی جائے گی وہ ایک عورت	لَمْ تَفْعَلَ نہیں کیا اس ایک عورت نے	لَمْ تُفْعَلَ نہیں کی گئی وہ ایک عورت
ثنیہ مؤنث غائب	لَنْ تَفْعَلَا	لَنْ تُفْعَلَا	لَمْ تَفْعَلَا	لَمْ تُفْعَلَا
جمع مؤنث غائب	لَنْ يَفْعَلْنَ	لَنْ يُفْعَلْنَ	لَمْ يَفْعَلْنَ	لَمْ يُفْعَلْنَ
واحد مذکر حاضر	لَنْ تَفْعَلَ ہرگز نہیں کرے گا تو ایک مرد	لَنْ تُفْعَلَ ہرگز نہیں کیا جائے گا تو ایک مرد	لَمْ تَفْعَلَ نہیں کیا تو ایک مرد نے	لَمْ يُفْعَلَ نہیں کیا گیا تو ایک مرد
ثنیہ مذکر حاضر	لَنْ تَفْعَلَا	لَنْ تُفْعَلَا	لَمْ تَفْعَلَا	لَمْ يُفْعَلَا

صیغہ	بحث نفی تاکید بہ لَنْ دُفِیْ مستقبل معروف	بحث نفی تاکید بہ لَنْ دُفِیْ مستقبل مجهول	بحث نفی جہد بہ لَمْ دُفِیْ مستقبل معروف	بحث نفی جہد بہ لَمْ دُفِیْ مستقبل مجهول
جمع مذکر حاضر	لَنْ تَفْعَلُوا	لَنْ تَفْعَلُوا	لَمْ تَفْعَلُوا	لَمْ تَفْعَلُوا
واحد مؤنث حاضر	لَنْ تَفْعَلِي	لَنْ تَفْعَلِي	لَمْ تَفْعَلِي	لَمْ تَفْعَلِي نہیں کی گئی تو ایک عورت
مثنیہ مؤنث حاضر	لَنْ تَفْعَلَا	لَنْ تَفْعَلَا	لَمْ تَفْعَلَا	لَمْ تَفْعَلَا
جمع مؤنث حاضر	لَنْ تَفْعَلْنَ	لَنْ تَفْعَلْنَ	لَمْ تَفْعَلْنَ	لَمْ تَفْعَلْنَ
واحد مذکر مؤنث متکلم	لَنْ أَفْعَلْ	لَنْ أَفْعَلْ	لَمْ أَفْعَلْ	لَمْ أَفْعَلْ نہیں کیا میں ایک مرد یا ایک عورت نے
مثنیہ جمع مذکر مؤنث متکلم	لَنْ نَفْعَلْ	لَنْ نَفْعَلْ	لَمْ نَفْعَلْ	لَمْ نَفْعَلْ نہیں کیے ہم دو مرد یا دو عورتیں، یا سب مرد یا سب عورتوں نے

**قاعدہ ۱:** لَنْ مضارع مثبت کے شروع میں لاؤ اور واحد مذکر غائب، واحد مؤنث غائب، واحد مذکر حاضر اور متکلم کے دونوں صیغوں میں آخری حرف پر بجائے پیش کے زبردے دو، اور سات صیغوں میں سے ”نونِ اعرابی“ گرا دو، اور دو صیغوں میں جمع مؤنث کے ن کو رہنے دو، بحث نفی تاکید بہ لَنْ بن جائے گی۔

لَنْ فعل مضارع کو خالص مستقبل کے معنی میں کر دیتا ہے۔

**قاعدہ ۲:** لَمْ مضارع مثبت کے شروع میں لاؤ، اور جن پانچ صیغوں کے آخر میں پیش ہے ان سب میں بجائے پیش کے جزم دے دو اگر حرفِ عِلّت نہ ہو، جیسے: لَمْ يَنْصُرْ، لَمْ يَضْرِبْ، لَمْ يَسْمَعْ. اور اگر حرفِ عِلّت ہو تو اُس کو گرا دو، جیسے: يَدْعُوْهُ سے لَمْ يَدْعُ، اور يَزِيْنِي سے لَمْ يَزِمْ، اور يَخْشِي سے لَمْ يَخْشَ. اور سات صیغوں میں ”نُونِ اعرابی“ گرا دو، اور دو صیغوں میں جمع مؤنث کے ن کو رہنے دو، بحث نفی بہ لَمْ بن جائے گی۔

لَمْ فعل مضارع کو ماضی منفی کے معنی میں کر دیتا ہے۔



لَنْ مضارع پر لگائے تو اگر پانچ صیغوں میں کرے گا وہ زبر  
ہیں یہی وہ پانچ جن پر ضمہ تھا اب بجائے ضمہ کے فتح ہوا  
”نُونِ اعرابی“ کو دیتا ہے گرا سات صیغوں میں وہ بے روئے وریا  
اور مضارع کو ہے دیتا بے گماں  
خاص مستقبل کے معنی اے جواں

لَمْ مضارع پر اگر آجائے گا جزم دے گا پانچ صیغوں کو سدا  
ہیں یہی وہ پانچ جو مضموم تھے لَمْ کے آجانے سے اب ساکن ہوئے  
”نُونِ اعرابی“ گرائے سات جا مثل لَنْ کے یاد رکھ یہ قاعدا  
اور مضارع کو ہے دیتا بے خطر ماضی منفی کے معنی اے پسر  
حرفِ عِلّت ہووے آخر میں اگر لَمْ لگائے جب تو اس کو دور کر

حرفِ عِلّت تین ہیں اے نیک رائے

اور ہے مجموع ان تینوں کا ”وائے“

## سوالات

- ۱۔ لَنْ و لَمْ لفظوں میں کیا عمل کرتے ہیں اور معنوں میں کیا؟
- ۲۔ الفاظ ذیل کی پوری پوری گردان مندرجہ نقشہ بالا سے کرو:  
لَنْ يَجْتَنِبَ. لَنْ يَسْمَعَ. لَمْ يَكُتُبْ. لَمْ يَعْلَمْ.
- ۳۔ ذیل کے صیغوں کے معنی بتاؤ:  
لَنْ يَفْعَلُوا. لَمْ يَفْعَلُوا. لَنْ أَسْمَعَ.  
لَمْ يَجْتَنِبُوا. لَمْ يَتْرُكُنْ.
- ۴۔ ذیل کے اردو جملوں کا عربی میں ترجمہ کرو:  
میں ہرگز نہیں لکھوں گا۔ وہ ایک عورت ہرگز نہیں سنے گی۔  
تم دو مردوں نے پرہیز نہیں کیا۔ تم سب مرد نہیں چھوڑے جاؤ گے۔  
ہم نے نہیں لکھا۔ تو ایک عورت ہرگز نہیں سنے گی۔  
تو ایک عورت نے نہیں سنا۔ تم سب عورتیں ہرگز نہیں چھوڑی جاؤ گی۔  
تم سب عورتیں نہیں چھوڑی گئیں۔





## فصل (۴)

## لام تاکید بانون تاکید کی گردان

صیغہ	لام تاکید بانون ثقیلہ در فعل مستقبل معروف	لام تاکید بانون ثقیلہ در فعل مستقبل مجہول	لام تاکید بانون خفیفہ در فعل مستقبل مجہول	لام تاکید بانون خفیفہ در فعل مستقبل مجہول
واحد مذکر غائب	لَيَفْعَلَنَّ	لَيَفْعَلَنَّ	لَيَفْعَلَنَّ	لَيَفْعَلَنَّ
	ضرور ضرور کرے گا	ضرور ضرور کرے گا	ضرور ضرور کرے گا	ضرور ضرور کرے گا
	وہ ایک مرد	وہ ایک مرد	وہ ایک مرد	وہ ایک مرد
ثنیہ مذکر غائب	لَيَفْعَلَانِ	لَيَفْعَلَانِ	لَيَفْعَلَانِ	لَيَفْعَلَانِ
	--	--	--	--
جمع مذکر غائب	لَيَفْعَلُنَّ	لَيَفْعَلُنَّ	لَيَفْعَلُنَّ	لَيَفْعَلُنَّ
واحد مؤنث غائب	لَتَفْعَلَنَّ	لَتَفْعَلَنَّ	لَتَفْعَلَنَّ	لَتَفْعَلَنَّ
	ضرور ضرور کرے گی	ضرور ضرور کرے گی	ضرور ضرور کرے گی	ضرور ضرور کرے گی
	وہ ایک عورت	وہ ایک عورت	وہ ایک عورت	وہ ایک عورت
ثنیہ مؤنث غائب	لَتَفْعَلَانِ	لَتَفْعَلَانِ	لَتَفْعَلَانِ	لَتَفْعَلَانِ
	--	--	--	--
جمع مؤنث غائب	لَيَفْعَلَنَّا	لَيَفْعَلَنَّا	لَيَفْعَلَنَّا	لَيَفْعَلَنَّا
واحد مذکر حاضر	لَتَفْعَلَنَّ	لَتَفْعَلَنَّ	لَتَفْعَلَنَّ	لَتَفْعَلَنَّ
	ضرور ضرور کرے گا	ضرور ضرور کرے گا	ضرور ضرور کرے گا	ضرور ضرور کرے گا
	تو ایک مرد	تو ایک مرد	تو ایک مرد	تو ایک مرد
ثنیہ مذکر حاضر	لَتَفْعَلَانِ	لَتَفْعَلَانِ	لَتَفْعَلَانِ	لَتَفْعَلَانِ
	--	--	--	--
جمع مذکر حاضر	لَتَفْعَلُنَّ	لَتَفْعَلُنَّ	لَتَفْعَلُنَّ	لَتَفْعَلُنَّ

صیغہ	لام تاکید بانون ثقیلہ در فعل مستقبل معروف	لام تاکید بانون ثقیلہ در فعل مستقبل مجہول	لام تاکید بانون خفیفہ در فعل مستقبل معروف	لام تاکید بانون خفیفہ در فعل مستقبل مجہول
واحد مؤنث حاضر	لَتَفْعَلَنَّ ضرور ضرور کرے گی تو ایک عورت	لَتَفْعَلَنَّ ضرور ضرور کرے گی تو ایک عورت	لَتَفْعَلَنَّ ضرور ضرور کرے گی تو ایک عورت	لَتَفْعَلَنَّ ضرور ضرور کرے گی تو ایک عورت
ثنیۃ مؤنث حاضر	لَتَفْعَلَانِ	لَتَفْعَلَانِ	لَتَفْعَلَانِ	لَتَفْعَلَانِ
جمع مؤنث حاضر	لَتَفْعَلْنَ	لَتَفْعَلْنَ	لَتَفْعَلْنَ	لَتَفْعَلْنَ
واحد مذکر مؤنث متکلم	لَا فَعْلَنْ ضرور ضرور کروں گا میں ایک مرد یا ایک عورت	لَا فَعْلَنْ ضرور ضرور کروں گا میں ایک مرد یا ایک عورت	لَا فَعْلَنْ ضرور ضرور کروں گا میں ایک مرد یا ایک عورت	لَا فَعْلَنْ ضرور ضرور کروں گا میں ایک مرد یا ایک عورت
ثنیۃ جمع مذکر مؤنث متکلم	لَتَفْعَلَنَّ ضرور ضرور کریں گے ہم دو مرد یا دو عورتیں، یا سب مرد یا سب عورتیں	لَتَفْعَلَنَّ ضرور ضرور کریں گے ہم دو مرد یا دو عورتیں، یا سب مرد یا سب عورتیں	لَتَفْعَلَنَّ ضرور ضرور کریں گے ہم دو مرد یا دو عورتیں، یا سب مرد یا سب عورتیں	لَتَفْعَلَنَّ ضرور ضرور کریں گے ہم دو مرد یا دو عورتیں، یا سب مرد یا سب عورتیں

قاعدہ: ”نون تاکید“ دو طرح کا ہوتا ہے: نون ثقیلہ، نون خفیفہ۔

نون ثقیلہ: نون مشدّد کو کہتے ہیں۔

نون خفیفہ: نون ساکن کو کہتے ہیں۔

”نون ثقیلہ“ چودہ صیغوں میں آتا ہے، اور ”نون خفیفہ“ صرف آٹھ صیغوں میں، باقی چھ صیغوں میں جن میں

”نون ثقیلہ“ سے پہلے ”الف“ ہے، نہیں آتا۔

”لام تاکید“ ہمیشہ مفتوح ہوتا ہے۔ پس ”بحث لام تاکید بانون ثقیلہ“ بنانے کا قاعدہ یہ ہے کہ مضارع مثبت

کے شروع میں ”لام تاکید“ اور آخر میں ”نون ثقیلہ“ لگا دو، اور سات صیغوں سے ”نون اعرابی“ گرا دو، جمع مذکر غائب اور جمع مذکر حاضر کے صیغوں سے ”واو“ اور واحد مؤنث حاضر کے صیغہ سے ”ی“ دور کر دو۔

جمع مؤنث غائب اور جمع مؤنث حاضر میں ”نون ثقیلہ“ سے پہلے ”الف“ بڑھا دو تاکہ ”نون جمع مؤنث“ اور ”نون ثقیلہ“ کے جمع ہونے سے صیغہ ثقیل نہ ہو جائے، اس ”الف“ کو ”الف فاصل“ کہتے ہیں، کیوں کہ یہ ”نون جمع مؤنث“ اور ”نون تاکید“ کو جدا کر دیتا ہے۔

”نون ثقیلہ“ سے پہلے چھ صیغوں میں یعنی چار نشیہ اور جمع مؤنث غائب و جمع مؤنث حاضر میں ”الف“ ہوتا ہے، اور جمع مذکر غائب و جمع مذکر حاضر میں ”نون ثقیلہ“ سے پہلے پیش ہوتا ہے، اور واحد مؤنث حاضر میں زیر ہوتا ہے، اور باقی واحد مذکر غائب، واحد مؤنث غائب، واحد مذکر حاضر اور متکلم کے دونوں صیغوں میں ”نون ثقیلہ“ سے پہلے زبر ہوتا ہے۔ ”الف“ کے بعد ”نون ثقیلہ“ مکسور ہوتا ہے اور باقی تمام صیغوں میں مفتوح۔

”نون خفیفہ“ کا بھی وہی قاعدہ ہے جو ”نون ثقیلہ“ کا ہے، صرف ساکن اور مشدّد کا فرق ہے۔



اب بیاں کرتا ہوں تم سے قاعدا	”لام تاکید“ اور ”نون تاکید“ کا
”نون تاکیدی“ کی اوّل قسم دو	تم ثقیلہ اور خفیفہ جان لو
بعد ازاں صیغہ بنانے کا طریق	سن لو مجھ سے دل لگا کر اے رفیق
”لام“ کو تاکید کے اے با وفا	ابتدا میں دو مضارع کے لگا
”نون“ کو تاکید کے آخر میں لا	سات جا سے ”نون اعرابی“ گرا
پھر مذکر جمع سے تو بالیقین	دور کر دے ”واو“ کو اے ہم نشین
”واو“ سے پہلے جو ضمہ ہے یہاں	باقی رکھ اُس کو اُسی جا ہر زماں
صیغہ واحد مؤنث میں جو ”یا“	آتی ہے اُس کو بھی دے فوراً اڑا
قبل ”یا“ کے ہے جو یاں کسرہ لگا	دور کرنا ہے نہیں اس کا روا

پھر مؤنث جمع میں اے با خبر ہے ”الف فاصل“ کا یہ اک فائدہ پیشتر ”نون ثقیلہ“ کے مدام اور مذکر جمع میں اے ہوشیار واحد حاضر میں مؤنث کے تو جان پانچ جا پہلے ثقیلہ سے جناب حال اب ”نون ثقیلہ“ کا سنو اور باقی سارے صیغوں میں عزیز قاعدہ تو کر دیا ہم نے تمام چودہ صیغے ہیں ”ثقیلہ“ کے لیے یعنی جس جا پر ”الف“ موجود ہو ہے ثقیلہ اور خفیفہ کا بیان

بعد ”نون فاصل“ ”الف“ ایذا کر کرتا ہے ”ننون“ کو آپس میں جدا آتا ہے چھ جا ”الف“ اے نیک نام ”نون“ سے پہلے ہو ضمہ بے غبار ”نون“ سے پہلے ہو کسرہ کا نشان ہوتا ہے مفتوح تم کر لو حساب بعد ”الف“ کے دائما مکسور ہو ہوتا ہے مفتوح تم کر لو تمیز اور سن لو بات تم اے خوش کلام آٹھ ہیں ”نون خفیفہ“ کے لیے واں خفیفہ کا نشان نابود ہو سخت مشکل ”صرف“ میں اے مہرباں

نظم سے لیکن وہ آساں ہو گیا  
پس کرو تم واسطے میرے دُعا

## سوالات

- ۱۔ افعال سابقہ یَجْتَنِبُ، يَسْمَعُ، يَتْرُكُ وغیرہ سے ”نون ثقیلہ و خفیفہ“ کی گردان کرو۔
- ۲۔ لَيَفْعَلْنَ، لَيَفْعَلْنَ، لَيَفْعَلْنَ مضارع کے کون کون سے صیغے سے اور کس طرح بنائے گئے ہیں؟
- ۳۔ تَفْعَلُونَ، يَفْعَلُونَ، أَفْعَلُ سے ”لام تاکید بانون“ تاکید ثقیلہ و خفیفہ بناؤ۔
- ۴۔ وہ سات صیغے کون سے ہیں جن سے ”نون اعرابی“ گرایا جاتا ہے؟
- ۵۔ ”الف فاصل“ کسے کہتے ہیں؟



۶۔ لَيَجْتَنِبْنَ، لَتَعْلَمَنَّ، لَنَسْمَعَنَّ، لَتَتْرُكُنَّ کا اردو میں ترجمہ کرو۔

۷۔ ذیل کے اردو جملوں کا عربی میں ترجمہ کرو:

ہم ضرور ضرور لکھیں گے۔ وہ دودھ ضرور ضرور روکیں گے۔

تم سب عورتیں ضرور ضرور پرہیز کرو گی۔ وہ سب مرد ضرور ضرور جائیں گے۔

تم دو عورتیں ضرور ضرور سنو گی۔ وہ ایک عورت ضرور ضرور چھوڑی جائے گی۔

میں ایک مرد ضرور ضرور سنوں گا۔ وہ سب عورتیں ضرور ضرور جائیں گی۔



فصل (۵)  
امر کی گردان

صیغہ	امر معروف	امر مجہول	امر معروف	امر مجہول	امر معروف	امر مجہول
واحد مذکر غائب	لِيَفْعَلْ	لِيَفْعَلْ	لِيَفْعَلْ	لِيَفْعَلْ	لِيَفْعَلْ	لِيَفْعَلْ
	چاہیے کہ کرے	چاہیے کہ کیا جائے	چاہیے کہ	ضرور کرے وہ	چاہیے کہ ضرور کیا	چاہیے کہ ضرور کیا
	وہ ایک مرد	وہ ایک مرد	وہ ایک مرد	ضرور کرے وہ	جائے وہ ایک مرد	جائے وہ
	ایک مرد	ایک مرد	ایک مرد	ایک مرد	ایک مرد	ایک مرد
ثنیہ مذکر غائب	لِيَفْعَلَا	لِيَفْعَلَا	لِيَفْعَلَا	لِيَفْعَلَا	لِيَفْعَلَا	لِيَفْعَلَا
	--	--	--	--	--	--
جمع مذکر غائب	لِيَفْعَلُوا	لِيَفْعَلُوا	لِيَفْعَلُوا	لِيَفْعَلُوا	لِيَفْعَلُوا	لِيَفْعَلُوا
	چاہیے کہ کرے وہ	چاہیے کہ کی جائے	چاہیے کہ	ضرور کرے وہ	چاہیے کہ ضرور کیا	چاہیے کہ ضرور کیا
	ایک عورت	وہ ایک عورت	وہ ایک عورت	ضرور کرے وہ	جائے وہ ایک عورت	جائے وہ
	ایک عورت	ایک عورت	ایک عورت	ایک عورت	ایک عورت	ایک عورت
ثنیہ مؤنث غائب	لِيَفْعَلَا	لِيَفْعَلَا	لِيَفْعَلَا	لِيَفْعَلَا	لِيَفْعَلَا	لِيَفْعَلَا
	--	--	--	--	--	--
جمع مؤنث غائب	لِيَفْعَلْنَ	لِيَفْعَلْنَ	لِيَفْعَلْنَ	لِيَفْعَلْنَ	لِيَفْعَلْنَ	لِيَفْعَلْنَ
	--	--	--	--	--	--
واحد مذکر حاضر	اِفْعَلْ	اِفْعَلْ	اِفْعَلْ	اِفْعَلْ	اِفْعَلْ	اِفْعَلْ
	کر تو ایک مرد	چاہیے کہ کیا جائے	ضرور کر تو ایک مرد	چاہیے کہ ضرور کیا	جائے تو ایک مرد	جائے تو ایک مرد
	تو ایک مرد	تو ایک مرد	تو ایک مرد	تو ایک مرد	تو ایک مرد	تو ایک مرد
ثنیہ مذکر حاضر	اِفْعَلَا	اِفْعَلَا	اِفْعَلَا	اِفْعَلَا	اِفْعَلَا	اِفْعَلَا
	--	--	--	--	--	--

صیغہ	امر معروف	امر مجہول	امر معروف	امر مجہول	امر معروف	امر مجہول
جمع مذکر حاضر	افْعَلُوا	لِتَفْعَلُوا	افْعَلْنَ	لِتَفْعَلْنَ	افْعَلْنَ	لِتَفْعَلْنَ
واحد مؤنث حاضر	افْعَلِي	لِتَفْعَلِي	افْعَلِي	لِتَفْعَلِي	افْعَلِي	لِتَفْعَلِي
مذکر و مؤنث حاضر	افْعَلَا	لِتَفْعَلَا	افْعَلَانِ	لِتَفْعَلَانِ	افْعَلَانِ	لِتَفْعَلَانِ
واحد مذکر و مؤنث متکلم	افْعَلْ	لِافْعَلْ	افْعَلْ	لِافْعَلْ	افْعَلْ	لِافْعَلْ
مثنیٰ و جمع مذکر و مؤنث متکلم	افْعَلَا	لِافْعَلَا	افْعَلَانِ	لِافْعَلَانِ	افْعَلَانِ	لِافْعَلَانِ
مثنیٰ و جمع مذکر و مؤنث متکلم	افْعَلَا	لِافْعَلَا	افْعَلَانِ	لِافْعَلَانِ	افْعَلَانِ	لِافْعَلَانِ

**قاعدہ:** امر کو فعل مضارع سے بناتے ہیں، امر معروف کو مضارع معروف سے اور امر مجہول کو مضارع مجہول سے، غائب کو غائب سے، حاضر کو حاضر سے اور متکلم کو متکلم سے، یعنی امر کا جو صیغہ بنانا ہو اس کو مضارع کے اسی صیغہ سے بنائیں گے۔ اس کی تفصیل حسب ذیل ہے:

امر غائب معروف: بنایا جاتا ہے مضارع غائب معروف سے۔

امر غائب مجہول: بنایا جاتا ہے مضارع غائب مجہول سے۔

امر حاضر مجہول: بنایا جاتا ہے مضارع حاضر مجہول سے۔

امر متکلم معروف: بنایا جاتا ہے مضارع متکلم معروف سے۔

امر متکلم مجہول: بنایا جاتا ہے مضارع متکلم مجہول سے۔

ان سب کے بنانے کا قاعدہ یہ ہے کہ مضارع مثبت کے شروع میں ”ل“ مکسور“ لگادو، اور آخر سے ساکن کردو، اگر ”نون اعرابی“ ہو تو اس کو گرا دو، اور ”نون جمع مؤنث“ کو رہنے دو، اگر حرف علت نہ ہو، جیسے: يَضْرِبُ سے لِيَضْرِبُ، اور يَضْرِبُ سے لِيَضْرِبُ، اور تُضْرَبُ سے لِيُضْرَبُ، اور أُضْرَبُ سے لِأُضْرَبُ، اور أُضْرَبُ سے لِأُضْرَبُ، اور يَضْرِبَانِ سے لِيَضْرِبَانِ، اور يَضْرِبْنَ سے لِيَضْرِبْنَ، اور اگر حرف علت ہو تو اس کو گرا دو، جیسے: يَدْعُوْهُ سے لِيَدْعُهُ، اور يَزِيْهُ سے لِيَزِيْهُ، اور يَخْشَى سے لِيَخْشَى.

### امر حاضر معروف بنانے کا خاص قاعدہ

یہ ہے کہ مضارع حاضر معروف سے علامت مضارع ت کو گرا دینے کے بعد اگر پہلا حرف متحرک ہو تو آخر سے ساکن کردو، اگر حرف علت نہ ہو، جیسے: تُعَلِّمُ سے عَلِّمْ، اور تَضَعُ سے ضَعْ. اگر حرف علت ہو تو اس کو گرا دو، جیسے: تَقِيْ سے قِ.

اگر علامت مضارع دُور کرنے کے بعد پہلا حرف ساکن رہتا ہے تو ”عین کلمہ“ کو دیکھو، اگر ”عین کلمہ“ مفتوح ہے یا کسور ہے تو ”ہمزہ وصل مکسور“ شروع میں لگادو، اگر حرف علت نہ ہو، جیسے: تَسْمَعُ سے اِسْمَعْ، اور تَضْرِبُ سے اِضْرِبْ، اور اگر حرف علت ہو تو گرا دو، جیسے: تَزِيْهُ سے اِزْهِ، اور تَخْشَى سے اِخْشْ. اگر ”عین کلمہ“ مضموم ہے تو ”ہمزہ وصل مضموم“ شروع میں لگادو اگر حرف علت نہ ہو، جیسے: تَنْصُرُ سے اَنْصُرْ. اور اگر حرف علت ہو تو اس کو گرا دو، جیسے: تَدْعُوْهُ سے اُدْعُ.

فائدہ: امر میں ”نون جمع مؤنث“ باقی رہتا ہے اور ”نون اعرابی“ گرایا جاتا ہے۔



**فائدہ ۲:** ”نون ثقیلہ وخفیفہ“ جس طرح مضارع میں آتا ہے امر میں بھی آتا ہے، لیکن اس میں ”لام تاکید“ نہیں لگایا جاتا۔

**فائدہ ۳:** ”لام تاکید“ مفتوح ہوتا ہے اور اس کے معنی ہیں: ”ضرور“، ”لام امر“ مکسور ہوتا ہے اور اس کے معنی ہیں: ”چاہیے کہ“۔

**فائدہ ۴:** ”ہمزہ وصل“ وہ ہمزہ ہے جو اپنے پہلے حرف سے مل جائے اور پڑھنے میں نہ آئے، مگر لکھنے میں باقی رہے، جیسے: فَاظْلُبْ، ثُمَّ اظْلُبْ۔



”تا“ مضارع سے تو پہلے دُور کر  
گر ہو اُس پر کوئی حرکت اے فا  
گر علامت کو گرا کر مہرباں  
”عین“ پر صیغے کے پھر کر لو نظر  
گر زبر یا زیر ہو اُس پر جناب  
”عین“ صیغہ کا اگر مضموم ہو  
یہ ہوا معروف حاضر کا بیاں  
اور جتنے صیغے ہیں اس کے سوا  
پس علامت باقی رکھ اے ہمام  
ہاں یہ واجب جان تو اے با حیا  
حرفِ علت ہووے آخر میں اگر

دُور کر دو اس کو تم اے خوش سیر

## سوالات

۱۔ اِسْمَعْ، اُكْتُبْ، اِجْتَنِبْ سے امر کی پوری گردان کرو۔

۲۔ ”لامِ تاکید“ اور ”لامِ امر“ میں کیا فرق ہے؟

۳۔ امر حاضر معروف بنانے کا قاعدہ بیان کرو۔

۴۔ ”ہنزہ وصل“ کسے کہتے ہیں؟

۵۔ فقراتِ ذیل کے معنی بیان کرو:

لِيَكْتُبُوا. اُتْرُكُوا. لِيَتَعَلَّمَنَّ. اِمْنَعَنَّ. لَا تَكْتُبَنَّ.

اِعْلَمُوا. لِيَمْنَعَنَّ. اُتْرُكْنَا. لِيَسْمَعَنَّ. لِيَشْرِكُوا.

۶۔ ذیل کے جملوں کو عربی میں ادا کرو:

تم لوگ لکھو۔ تم لوگ ضرور لکھو۔

چاہیے کہ وہ سب عورتیں ضرور پرہیز کریں۔ تو ایک عورت چھوڑ۔

چاہیے کہ وہ دو عورتیں سنیں۔ چاہیے کہ ہم ضرور چھوڑیں۔

تم سب عورتیں سنو۔ تم سب عورتیں ضرور سنو۔

تو ایک مرد روک۔ چاہیے کہ وہ سب مرد ضرور روکیں۔

تم دو مرد ضرور روکو۔



فصل (۶)  
نہی کی گردان

صیغہ	نہی معروف	نہی مجہول	نہی معروف	نہی مجہول	نہی معروف	نہی مجہول
واحد مذکر غائب	لَا يَفْعَلُ نہ کرے وہ ایک مرد	لَا يَفْعَلُ نہ کیا جائے وہ ایک مرد	لَا يَفْعَلُ نہ کرے وہ ایک مرد	لَا يَفْعَلُ نہ کیا جائے وہ ایک مرد	لَا يَفْعَلُ نہ کرے وہ ایک مرد	لَا يَفْعَلُ نہ کیا جائے وہ ایک مرد
ثانیہ مذکر غائب	لَا يَفْعَلَا نہ کریں وہ دو مرد	لَا يَفْعَلَانِ	لَا يَفْعَلَانِ	لَا يَفْعَلَا	--	--
جمع مذکر غائب	لَا يَفْعَلُوا نہ کریں وہ سب مرد	لَا يَفْعَلُونَ	لَا يَفْعَلُونَ	لَا يَفْعَلُوا	لَا يَفْعَلُونَ	لَا يَفْعَلُونَ
واحد مؤنث غائب	لَا تَفْعَلُ نہ کرے وہ ایک عورت	لَا تَفْعَلُ نہ کیا جائے وہ ایک عورت	لَا تَفْعَلُ نہ کرے وہ ایک عورت	لَا تَفْعَلُ نہ کیا جائے وہ ایک عورت	لَا تَفْعَلُ نہ کرے وہ ایک عورت	لَا تَفْعَلُ نہ کیا جائے وہ ایک عورت
ثانیہ مؤنث غائب	لَا تَفْعَلَا	لَا تَفْعَلَانِ	لَا تَفْعَلَانِ	لَا تَفْعَلَا	--	--
جمع مؤنث غائب	لَا يَفْعَلْنَ	لَا يَفْعَلْنَ	لَا يَفْعَلْنَ	لَا يَفْعَلْنَ	--	--
واحد مذکر حاضر	لَا تَفْعَلُ نہ کرتو ایک مرد	لَا تَفْعَلُ نہ کیا جائے تو ایک مرد	لَا تَفْعَلُ نہ کرے تو ایک مرد	لَا تَفْعَلُ نہ کیا جائے تو ایک مرد	لَا تَفْعَلُ نہ کرے تو ایک مرد	لَا تَفْعَلُ نہ کیا جائے تو ایک مرد

صیغہ	نہی معروف	نہی مجہول	نہی معروف	نہی مجہول	نہی معروف	نہی مجہول
تشبیہ مذکر حاضر	لَا تَفْعَلَا	لَا تُفْعَلَا	لَا تَفْعَلَا	لَا تُفْعَلَا	لَا تَفْعَلَا	لَا تُفْعَلَا
جمع مذکر حاضر	لَا تَفْعَلُوا	لَا تُفْعَلُوا	لَا تَفْعَلُوا	لَا تُفْعَلُوا	لَا تَفْعَلُوا	لَا تُفْعَلُوا
واحد مؤنث حاضر	لَا تَفْعَلِي	لَا تُفْعَلِي	لَا تَفْعَلِي	لَا تُفْعَلِي	لَا تَفْعَلِي	لَا تُفْعَلِي
تشبیہ مؤنث حاضر	لَا تَفْعَلَا	لَا تُفْعَلَا	لَا تَفْعَلَا	لَا تُفْعَلَا	لَا تَفْعَلَا	لَا تُفْعَلَا
جمع مؤنث حاضر	لَا تَفْعَلْنَ	لَا تُفْعَلْنَ	لَا تَفْعَلْنَ	لَا تُفْعَلْنَ	لَا تَفْعَلْنَ	لَا تُفْعَلْنَ
واحد مذکر مؤنث متکلم	لَا أَفْعَلْ	لَا أَفْعَلَنَّ	لَا أَفْعَلْ	لَا أَفْعَلَنَّ	لَا أَفْعَلْ	لَا أَفْعَلَنَّ
تشبیہ جمع مذکر مؤنث متکلم	لَا نَفْعَلْ	لَا نَفْعَلَنَّ	لَا نَفْعَلْ	لَا نَفْعَلَنَّ	لَا نَفْعَلْ	لَا نَفْعَلَنَّ

قاعدہ: مضارع مثبت کے شروع میں ”لَا“ نہی، لگادو، اور جن پانچ صیغوں میں پیش ہے اُن کو جزم دے دو، اگر حرفِ علت نہ ہو، جیسے: لَا تَضْرِبْ، لَا تَسْمَعْ، لَا تَنْصُرْ، اور اگر حرفِ علت ہو تو گرا دو، جیسے: لَا تَدْعُ،



لَا تَرْمِ، لَا تَخْشَ، اور سات جگہ سے ”نونِ اعرابی“ گرد اور ”نونِ جمع مؤنث“ کو رہنے دو۔  
 ”نونِ ثقیلہ و خفیفہ“ جس طرح مضارع میں آتا ہے نہیں میں بھی لایا جاتا ہے، لیکن امر کی طرح ”لامِ تاکید“  
 یہاں بھی نہیں آتا۔



کر کے ساکن تو مضارع کو انی ابتدا میں دے لگا ”لای نہی“  
 حرفِ علت گر ہو آخر میں عیاں باقی رکھ ہرگز نہ تو اس کا نشان  
 ”نونِ اعرابی“ گرا تو مثل امر  
 یاد کر لے قاعدہ ہے مختصر

### سوالات

۱۔ لَا يَجْتَنِبُ، لَا يَتْرُكُ، لَا يَمْنَعُ سے پوری گردان کرو۔

۲۔ فقرات ذیل کا ترجمہ اردو میں کرو:

لَا تَمْنَعُوا. لَا يَتْرُكُنَّ. لَا يَجْتَنِبَا. لَا تَمْنَعِي.

لَا تَتْرُكُنَّ. لَا تَتْرُكْنَ. لَا تَعْلَمَنَّ.

۳۔ ذیل کے اردو جملوں کا عربی میں ترجمہ کرو:

تو ایک عورت ہرگز نہ روک۔ وہ سب عورتیں ہرگز نہ چھوڑیں۔

میں ہرگز پرہیز نہ کروں۔ تم لوگ ہرگز نہ روکو۔

وہ دو عورتیں ہرگز نہ لکھیں۔

فائدہ: اب ہم نفی تاکید بہ لَنْ لامِ تاکید بانونِ تاکید، امر بانونِ تاکید، نہی بانونِ تاکید کا فرق بیان کرتے ہیں۔

اگر طالب علم نے بہت اور شوق سے اس کو سمجھ لیا تو صرف کی گردانیں یاد ہو کر ترجمہ کی اچھی قوت پیدا ہو جائے گی،

وَبِاللّٰهِ التَّوْفِیْقُ:

- لَنْ يَفْعَلَ ہرگز نہ کرے گا وہ ایک مرد۔  
 لَا يَفْعَلَنَّ ہرگز نہ کرے وہ ایک مرد۔  
 لَيَفْعَلَنَّ ضرور ضرور کرے گا وہ ایک مرد۔  
 لَيَفْعَلَنَّ چاہیے کہ ضرور کرے وہ ایک مرد۔

### اردو میں ترجمہ کرو

- لَنْ أَضْرِبَ. لَا أَضْرِبَنَّ. لَا أَضْرِبَنَّ. لَا أَضْرِبَنَّ.  
 لَيَسْمَعَنَّ. لَا يَسْمَعَنَّ. لَا يَسْمَعَنَّ. لَا يَسْمَعَنَّ.  
 لَا تَمْنَعَنَّ. لَمْ تَمْنَعْ. لَمْ تَمْنَعْ. لَمْ تَمْنَعْ.

### عربی میں ترجمہ کرو

- ہرگز نہیں سنیں گی وہ سب عورتیں۔  
 ضرور ضرور سنیں گی وہ سب عورتیں۔  
 ہرگز نہ چھوڑ دوں گا تم سب مرد۔  
 ضرور ضرور چھوڑ دوں گا تم سب مرد۔  
 ہرگز نہ سنیں وہ سب عورتیں۔  
 چاہیے کہ ضرور سنیں وہ سب عورتیں۔  
 ہرگز نہ چھوڑ دوں گا تم سب مرد۔  
 ضرور ضرور چھوڑ دوں گا تم سب مرد۔  
 چاہیے کہ ضرور پرہیز کریں وہ سب مرد۔



## فصل (۷)

## اسم فاعل

جو لفظ کام کرنے والے کو بتائے اُس کو ”اسم فاعل“ کہتے ہیں، جیسے: فَاعِلٌ (کرنے والا ایک مرد)، فَاعِلَةٌ (کرنے والی ایک عورت)۔

فَاعِلٌ	فَاعِلَانِ	فَاعِلَةٌ	فَاعِلُونَ	فَاعِلَانِ	فَاعِلٌ
کرنے والا	کرنے والی	کرنے والی	کرنے والے	کرنے والے	کرنے والا
ایک مرد	دو عورتیں	ایک عورت	سب مرد	دو مرد	ایک مرد
صیغہ واحد مذکر	صیغہ تثنیہ مؤنث	صیغہ واحد مؤنث	صیغہ جمع مذکر	صیغہ تثنیہ مذکر	صیغہ جمع مؤنث

**قاعدہ:** جب ماضی تین حرف کی ہو تو اسم فاعل کا صیغہ واحد مذکر فَاعِلٌ کے وزن پر آئے گا، جیسے: نَصَرَ سے نَاصِرٌ، ضَرَبَ سے ضَارِبٌ، سَمِعَ سے سَامِعٌ۔

اور اگر ماضی کا پہلا صیغہ تین حرف سے زیادہ ہو تو اسم فاعل مضارع معروف سے اس طرح بناؤ کہ علامت مضارع کو دور کر کے اس کی جگہ ”م مضموم“ لگاؤ، اور آخر سے پہلے حرف کو زیر دے دو اگر زیر نہ ہو، اور آخری حرف پر تنوین لگا دو، جیسے: يُكْرِمُ سے مُكْرِمٌ، اور يَجْتَنِبُ سے مُجْتَنِبٌ، يَتَقَبَّلُ سے مُتَقَبِّلٌ۔

## ﴿نظم﴾

اسم فاعل کا سنو اب قاعدہ اور اٹھاؤ اس سے کامل فائدہ  
 ہو سہ حرفی ماضی جب اے خوش سیر تم بناؤ فَاعِلٌ کے وزن پر  
 حرف اس میں گر ہوں زائد تین سے اسم فاعل پھر مضارع سے بنے  
 جو علامت ہو مضارع کی ولا باقی رکھنا ہے نہیں اُس کا روا  
 پس گرا دو اُس کو تم بے خوف و بیم اور لگا دو اس کی جا ”مضموم میم“

قبل آخر حرف کے تم زیر دو  
 اور بڑھا آخر میں دو تنوین کو

## سوالات

- ۱۔ سَامِعٌ، مُجْتَنِبٌ، مُنْتَصِرٌ، مُتَّقِبٌ کی گردان کرو۔
- ۲۔ عَالِمُونَ، مُجْتَنِبَةٌ، تَارِكَاتٌ، مَانِعَانِ کے معنی بتاؤ۔
- ۳۔ ذیل کے اردو جملوں کا عربی میں ترجمہ کرو:
 

دو عورتیں چھوڑنے والی۔	سب عورتیں پرہیز کرنے والی۔
دومر دکھنے والے۔	سب مرد روکنے والے۔
ایک عورت سننے والی۔	دو عورتیں پرہیز کرنے والی۔
دومر دسنے والے۔	سب عورتیں روکنے والی۔





## فصل (۸)

## اسم مفعول

جولفظ اُس آدمی یا چیز کو بتائے جس پر کام واقع ہو اُس کو ”اسم مفعول“ کہتے ہیں۔ گردان یہ ہے:

مَفْعُولٌ	مَفْعُولَانِ	مَفْعُولُونَ	مَفْعُولَةٌ	مَفْعُولَتَانِ	مَفْعُولَاتٌ
کیا ہوا ایک مرد	کیے ہوئے دو مرد	کیے ہوئے سب مرد	کی ہوئی ایک عورت	کی ہوئی دو عورتیں	کی ہوئی سب عورتیں
صیغہ واحد مذکر	صیغہثنیہ مذکر	صیغہ جمع مذکر	صیغہ واحد مؤنث	صیغہثنیہ مؤنث	صیغہ جمع مؤنث

**قاعدہ:** جب ماضی سے حرفی ہو تو اسم مفعول واحد مذکر مَفْعُولُ کے وزن پر آئے گا، جیسے: نَصَرَ سے مَنْصُورٌ، ضَرَبَ سے مَضْرُوبٌ، سَمِعَ سے مَسْمُوعٌ۔

اور اگر ماضی تین حرف سے زائد ہو تو اسم مفعول مضارع مجہول سے اس طرح بناؤ کہ علامت مضارع کو گرا کر اس کی جگہ ”م مضموم“ لگاؤ، اور آخر میں تنوین بڑھا دو، جیسے: يُكْرَمُ سے مُكْرَمٌ، يُجْتَنَبُ سے مُجْتَنَبٌ، يُتَقَبَّلُ سے مُتَقَبَّلٌ۔

## (نظم)

اسم مفعول اب بنانا ہے اگر  
یاد رکھ یہ کہ سہ حرفی ماضی سے  
ہو اگر ماضی سہ حرفی سے مزید  
پر مضارع بھی وہ جو مجہول ہو  
دو مضارع کی علامت کو گرا  
ضمہ والا ”میم“ دو اس جا لگا

اور پھر آخر میں دو تنوین بڑھا

اسم مفعول اس طرح بن جائے گا

## سوالات

- ۱۔ مُحْتَنَبٌ، مُسْتَنْصَرٌ، مُتَقَبِّلٌ کی پوری گردان کرو۔
- ۲۔ الفاظ ذیل کے معنی بتاؤ:  
مَسْمُوعُونَ. مَعْلُومَاتٌ. مَثْرُوكَةٌ. مَنْصُورَانِ.
- ۳۔ ذیل کے اردو جملوں کو عربی میں ادا کرو:  
ماری ہوئی ایک عورت۔ چھوڑی ہوئی دو عورتیں۔  
مدد کیے ہوئے سب مرد۔



## فصل (۹)

### اسم تفضیل

جو لفظ کسی کام کرنے والے کی بڑائی ظاہر کرے اس کو ”اسم تفضیل“ کہتے ہیں۔ گردان یہ ہے:

أَفْعَلُ	أَفْعَلُونَ	أَفْعَلَانِ	أَفْعَلٌ
زیادہ کرنے والے سب مرد	زیادہ کرنے والے سب مرد	زیادہ کرنے والے دو مرد	زیادہ کرنے والا ایک مرد
صیغہ جمع مذکر	صیغہ جمع مذکر	صیغہثنیہ مذکر	صیغہ واحد مذکر
فُعِلَ	فُعِلَاتٌ	فُعِلَانِ	فُعِلٌ
زیادہ کرنے والی سب عورتیں	زیادہ کرنے والی سب عورتیں	زیادہ کرنے والی دو عورتیں	زیادہ کرنے والی ایک عورت
صیغہ جمع مؤنث	صیغہ جمع مؤنث	صیغہثنیہ مؤنث	صیغہ واحد مؤنث

**قاعدہ:** اسم تفضیل واحد مذکر ہمیشہ أَفْعَلُ کے وزن پر بناو، اور واحد مؤنث فُعِلٌ کے وزن پر۔ جیسے: أَكْبَرُ کُبْرٰی، أَصْغَرُ صُغْرٰی۔

جب ماضی سے حرفی نہ ہوگی اسم تفضیل نہیں آئے گا۔

(نظم)

وزن ہیں دو فعل تفضیل کے      أَفْعَلُ واحد مذکر کے لیے  
 اور مؤنث کے لیے فُعِلٌ ہوا      یاد رکھ اس کو جو میں نے لکھ دیا  
 فعل تفضیل میں یہ شرط جان      تین حرفی ماضی ہو اے خوش بیان  
 گر ثلاثی ہو مجرّد کے سوا  
 ایک بھی صیغہ نہ اُس کا آئے گا

## سوالات

- ۱۔ اَسْمَعُ، اَمْنَعُ، اَعْلَمُ سے اسم تفضیل کی پوری گردان کرو۔
  - ۲۔ اَعْلَمُونَ، سَمْعِيَّاتُ، اَضَارِبُ کے معنی بتاؤ۔
  - ۳ ذیل کے اردو جملوں کی عربی بناؤ:
- زیادہ سننے والے دو مرد۔      زیادہ مارنے والی دو عورتیں۔
- زیادہ جاننے والی سب عورتیں۔      زیادہ سننے والے سب مرد۔



## فصل (۱۰)

## اسم ظرف

جو لفظ کسی کام کی جگہ یا وقت کا نام ہو اُسے ”اسم ظرف“ کہتے ہیں۔ اس کی گردان یہ ہے:

مَفْعَلٌ	مَفْعَلَانِ	مَفْعُلٌ
ایک وقت یا ایک جگہ کام کرنے کی	دو وقت یا دو جگہ کام کرنے کی	سب وقت یا سب جگہ کام کرنے کی
صیغہ واحد	صیغہ ثنیہ	صیغہ جمع

**قاعدہ:** سہ حرفی ماضی کے ظرف کو فعل مضارع کے صیغہ واحد مذکر سے اس طرح بناؤ کہ علامت مضارع دور کر کے اس کی جگہ ”م مفتوح“ لگاؤ، اور ”عین کلمہ“ اگر مضموم ہو تو اس کو زبردے دو، ورنہ اس کی حالت پر چھوڑ دو، اور آخری حرف پر تنوین زیادہ کرو، جیسے: يَنْصُرُ سے مَنْصَرٌ، يَضْرِبُ سے مَضْرِبٌ اور يَسْمَعُ سے مَسْمَعٌ۔ جب ماضی سہ حرفی نہ ہو تو اسم ظرف و اسم مفعول دونوں ایک طرح کے ہوں گے۔

## (نظم)

لکھتا ہوں اب میں زروئے علم صرف      صاف اور واضح طریق اسم ظرف  
 بنتا ہے فعل مضارع سے یہ اسم      اور ہمیشہ ہوتی ہیں اس کی دو قسم  
 ایک ہے ظرف مکاں اے خوش لقا      دوسرا ظرفِ زماں ہے بے خطا  
 آتا ہے وہ ایک ہی صیغہ مگر      دونوں قسموں کے لیے اے با ہنر  
 پس علامت کو گرا کر دائما      فتح والا ”میم“ دو اُس جا لگا  
 ”عین“ پر صیغہ کے پھر کر لو نظر      ضمہ ہے اُس پر یا کسرہ یا زبر  
 دو زبر تم ”عین“ پر گر ضمہ ہو      ورنہ اُس کے حال پر ہی چھوڑ دو  
 کر کے آخر حرف سے ضمہ کو دور      دو بڑھا تنوین کو تم بالضرور

ایک ماضی تین حرفی کے ہوا

اسم مفعول اور ظرف ایک آئے گا



## سوالات

- ۱۔ مَضْرِبٌ، مَنْصَرٌ، مَقْتُلٌ سے اسمِ ظرف کی گردان کرو۔
- ۲۔ مَضَارِبٌ، مَسَاجِدُ، مَدَارِسُ کے معنی بتاؤ۔
- ۳۔ دو جگہ مارنے کی۔ دوزمانے مدد کرنے کے۔ (ان کی عربی بناؤ)



## فصل (۱۱)

## اسم آلہ

جو لفظ کسی اوزار یعنی کام کرنے کی چیز کا نام ہو اُسے ”اسم آلہ“ کہتے ہیں۔ گردان یہ ہے:

واحد	ثنیۃ	جمع
مِفْعَلٌ ایک آلہ کرنے کا	مِفْعَلَانِ دو آلے کرنے کے	مَفَاعِلُ سب آلے کرنے کے
مِفْعَلَةٌ =	مِفْعَلَتَانِ =	مَفَاعِلُ =
مِفْعَالٌ =	مِفْعَالَانِ =	مَفَاعِلُ =

قاعدہ: اسم آلہ مضارع معروف سے اس طرح بنتا ہے:

۱۔ علامت مضارع کو دور کر کے م مکسور لگا دو، اور ”عین کلمہ“ کو زبردے دو اگر زبر نہ ہو، اور آخری حرف پر تنوین بڑھا دو۔

۲۔ یہ کہ اس پہلی صورت کے آخر میں تا زیادہ کرو۔

۳۔ یہ کہ علامت مضارع کی جگہ م مکسور لگا کر ”عین کلمہ“ کے بعد ”الف“ زیادہ کرو، اور آخر میں تنوین کا اضافہ کرو، جیسے: يَضْرِبُ سے مِضْرَبٌ (پہلی صورت)، مِضْرَبَةٌ (دوسری صورت)، مِضْرَابٌ (تیسری صورت)۔

## نظم

تین صیغے اسم آلہ کے تو جان  
اسم آلہ میں بھی مثل اسم ظرف  
شرط ہے یہ ماضی کے ہوں تین حرف  
اسم آلہ کا نہ صیغہ آئے گا

## سوالات

- ۱۔ مِضْرَبٌ، مِفْتَاحٌ، مِقْرَاضٌ سے اسم آلہ کی گردان کرو۔
- ۲۔ مِسْمَعٌ، مَنَاصِرٌ، مَفَاتِيحُ کے معنی بتاؤ۔
- ۳۔ ان کی عربی بناؤ:  
دو آلے سننے کے۔ سب آلے مارنے کے۔

﴿علم الصرف کا پہلا حصہ ختم ہوا﴾



## علم الصرف

## حصہ دوم

حَامِدًا وَمُصَلِّيًا وَمُسْلِمًا

واضح ہو کہ اصلی حروف کے اعتبار سے تمام فعل اور اسم دو قسم پر ہیں:

۱۔ ثلاثی ۲۔ رباعی

**ثلاثی:** اس کو کہتے ہیں جس میں تین حرف اصلی ہوں، جیسے: ضَرَبَ، نَصَرَ.

**رباعی:** وہ ہے جس میں چار حرف اصلی ہوں، جیسے: بَعَثَ، دَخَرَ.

پھر ثلاثی اور رباعی میں سے ہر ایک کی دو دو قسمیں ہیں:

۱۔ ثلاثی مجرد ۲۔ ثلاثی مزید فیہ

۱۔ رباعی مجرد ۲۔ رباعی مزید فیہ

**مجرد:** اُس کو کہتے ہیں کہ جس کی ماضی کے صیغہ واحد مذکر غائب میں کوئی حرف زائد نہ ہو، جیسے: نَصَرَ، ضَرَبَ ثلاثی مجرد ہے، اور بَعَثَ، دَخَرَ رباعی مجرد ہیں۔

**مزید فیہ:** وہ ہے جس کی ماضی کے صیغہ واحد مذکر غائب میں کوئی حرف زائد بھی ہو، جیسے: اِسْتَنْصَرَ ثلاثی مزید فیہ ہے، اور تَسَرَّبَ، تَزَنَّدَقَ رباعی مزید فیہ ہے۔

**ثلاثی مجرد کی چھ قسمیں ہیں جس کو چھ باب کہتے ہیں اور وہ یہ ہیں:**

۱. فَعَلَ يَفْعُلُ جیسے نَصَرَ يَنْصُرُ. ۲. فَعَلَ يَفْعِلُ جیسے ضَرَبَ يَضْرِبُ.

۳. فَعَلَ يَفْعَلُ جیسے سَمِعَ يَسْمَعُ. ۴. فَعَلَ يَفْعَلُ جیسے فَتَحَ يَفْتَحُ.

۵. فَعَلَ يَفْعُلُ جیسے كَرَّمَ يَكْرُمُ. ۶. فَعَلَ يَفْعُلُ جیسے حَسِبَ يَحْسِبُ.

(ان ابواب کی تفصیل آگے دیکھ کر ان کی گردان یاد کر لو۔)

<p>۱۔ باب اول</p> <p>بروزن فَعَلَ یَفْعُلُ</p> <p>ماضی میں عین کلمہ مفتوح اور مضارع</p> <p>میں عین کلمہ مضوم، جیسے:</p> <p>نَصَرَ یَنْصُرُ</p>	<p>نَصَرَ یَنْصُرُ نَصْرًا فَهُوَ نَاصِرٌ، وَنُصِرَ یُنْصَرُ</p> <p>نَصْرًا فَهُوَ مَنْصُورٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ أَنْصِرْ، وَالتَّهْيِ</p> <p>عَنْهُ لَا تَنْصِرْ، الظَّرْفُ مِنْهُ مَنْصَرٌ، وَالْآلَةُ مِنْهُ</p> <p>مِنْصَرٌ، أَفْعَلُ التَّفْضِيلِ مِنْهُ أَنْصِرْ، وَالْمَوْثُثُ</p> <p>مِنْهُ نُصْرَى.</p>
--	--

مصادر: اَلطَّلَبُ (ڈھونڈنا)، اَلدُّخُولُ (داخل ہونا)، اَلْعِبَادَةُ (پوجنا)،  
اَلْقَتْلُ (مار ڈالنا)، اَلتَّرْكُ (چھوڑنا)۔

<p>۲۔ باب دوم</p> <p>بروزن فَعَلَ یَفْعُلُ</p> <p>ماضی میں عین کلمہ مفتوح اور مضارع</p> <p>میں مکسور، جیسے:</p> <p>ضَرَبَ یَضْرِبُ</p>	<p>ضَرَبَ یَضْرِبُ ضَرْبًا فَهُوَ ضَارِبٌ، وَضُرِبَ</p> <p>یُضْرَبُ ضَرْبًا فَهُوَ مَضْرُوبٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ إِضْرِبْ،</p> <p>وَالْتَّهْيِ عَنْهُ لَا تَضْرِبْ، الظَّرْفُ مِنْهُ مَضْرِبٌ،</p> <p>وَالْآلَةُ مِنْهُ مَضْرَبٌ، أَفْعَلُ التَّفْضِيلِ مِنْهُ</p> <p>أَضْرِبْ، وَالْمَوْثُثُ مِنْهُ ضُرْبَى.</p>
--	---

مصادر: اَلْعَسْلُ (دھونا)، اَلظُّلْمُ (ظلم کرنا)، اَلْفَصْلُ (جدا کرنا)،  
اَلغَلْبُ (غلبہ کرنا)، اَلجُلُوسُ (بیٹھنا)۔

<p>۳۔ باب سوم</p> <p>بروزن فَعَلَ یَفْعُلُ</p> <p>ماضی میں عین کلمہ مکسور اور مضارع</p> <p>میں مفتوح، جیسے:</p> <p>سَمِعَ یَسْمَعُ</p>	<p>سَمِعَ یَسْمَعُ سَمْعًا فَهُوَ سَامِعٌ، وَسُمِعَ یُسْمَعُ</p> <p>سَمْعًا فَهُوَ مَسْمُوعٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ اِسْمَعْ، وَالتَّهْيِ</p> <p>عَنْهُ لَا تَسْمَعْ، الظَّرْفُ مِنْهُ مَسْمَعٌ، وَالْآلَةُ</p> <p>مِنْهُ مِسْمَعٌ، أَفْعَلُ التَّفْضِيلِ مِنْهُ اُسْمَعْ، وَالْمَوْثُثُ</p> <p>مِنْهُ سُمْعَى.</p>
--	--

مصادر: اَلْعِلْمُ (جاننا)، اَلْفَهْمُ (سمجھنا)، اَلشَّهَادَةُ (گواہی دینا)،  
اَلْحَمْدُ (تعریف کرنا)، اَلشَّرْبُ (پینا)۔



<p>۴۔ باب چہارم</p> <p>بروزن فَعَلَ یَفْعُلُ</p> <p>ماضی و مضارع میں عین کلمہ مفتوح،</p> <p>جیسے: فَتَحَ یَفْتَحُ</p>	<p>فَتَحَ یَفْتَحُ فَتَحًا فَهُوَ فَاتِحٌ، وَفُتِحَ یُفْتَحُ فَتَحًا فَهُوَ مَفْتُوحٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ افْتَحْ، وَالتَّهْيِ عَنْهُ لَا تَفْتَحْ، الظَّرْفُ مِنْهُ مَفْتَحٌ، وَالْآلَةُ مِنْهُ مِفْتَحٌ، أَفْعَلُ التَّفْضِيلِ مِنْهُ أَفْتَحْ، وَالْمَوْنْتُ مِنْهُ فُتِحِ.</p>
---	--

صرف صغیر

مصادر: اَلْمَنْعُ (روکنا)، اَلصَّبْغُ (رنگنا)، اَلرَّهْنُ (رہن رکھنا)، اَلسَّلْخُ (کھال کھینچنا)۔

<p>۵۔ باب پنجم</p> <p>بروزن فَعَلَ یَفْعُلُ</p> <p>ماضی اور مضارع میں عین کلمہ مضوم،</p> <p>جیسے: کَرَّمَ یَكْرُمُ</p>	<p>کَرَّمَ یَكْرُمُ کَرَمًا فَهُوَ کَرِيمٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ أَكْرَمْ، وَالتَّهْيِ عَنْهُ لَا تَكْرَمْ، الظَّرْفُ مِنْهُ مَكْرَمْ، وَالْآلَةُ مِنْهُ مِکْرَمْ، أَفْعَلُ التَّفْضِيلِ مِنْهُ أَكْرَمْ، وَالْمَوْنْتُ مِنْهُ کُرِمِ.</p>
--	--

صرف صغیر

مصادر: اَلْقُرْبُ (نزدیک ہونا)، اَلْبُعْدُ (دور ہونا)، اَلْكَثْرَةُ (بہت ہونا)، اَللُّطْفُ (پاکیزہ ہونا)۔

<p>۶۔ باب ششم</p> <p>بروزن فَعَلَ یَفْعُلُ</p> <p>ماضی اور مضارع میں عین کلمہ مکسور،</p> <p>جیسے: حَسِبَ یَحْسِبُ</p>	<p>حَسِبَ یَحْسِبُ حَسَبًا وَحِسَابًا فَهُوَ حَاسِبٌ، وَحُسِبَ یُحْسَبُ حَسَبًا وَحِسَابًا فَهُوَ مُحْسُوبٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ احْسِبْ، وَالتَّهْيِ عَنْهُ لَا تَحْسِبْ، الظَّرْفُ مِنْهُ مُحْسَبٌ، وَالْآلَةُ مِنْهُ مُحْسَبٌ، أَفْعَلُ التَّفْضِيلِ مِنْهُ أَحْسَبْ، وَالْمَوْنْتُ مِنْهُ حُسِبِ.</p>
---	--

صرف صغیر

ثلاثی مزید فیہ: دو طرح کی ہوتی ہے:

۱۔ ثلاثی مزید باہمزہ وصل      ۲۔ ثلاثی مزید بے ہمزہ وصل

ثلاثی مزید باہمزہ وصل کے نواب ہیں، اور وہ یہ ہیں:

۱. اِفْتَعَلَ (اجْتَنَبَ). ۲. اسْتَفْعَلَ (اسْتِنَصَرَ). ۳. اِنْفَعَلَ (انْفَطَرَ).
۴. اَفْعَلَّ (اَحْمَرَّ). ۵. اَفْعِلَّ (اَذْهَمَ). ۶. اَفْعِیْعَلْ (اِخْشِیْشَانْ).
۷. اَفْعَوَّالْ (اَجْلَوَّذْ). ۸. اَفَاعَلَ (اَنَاقَلَ). ۹. اَفْعَلْ (اَطْهَرْ).

تنبیہ: ثلاثی مجرد کے علاوہ باقی کل ابواب کی گردانوں میں اسم مفعول ہی اسم ظرف کے معنی دیتا ہے، اور ان میں اسم آلہ اور اسم تفضیل نہیں آئے گا۔

۱۔ باب اول اِفْتَعَلَ، جیسے: اجْتَنَبَ (پرہیز کرنا)	اِجْتَنَبَ يَجْتَنِبُ اجْتِنَابًا فَهُوَ مُجْتَنِبٌ، وَاجْتَنَبَ يُجْتَنَبُ اجْتِنَابًا فَهُوَ مُجْتَنَبٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ اجْتَنِبْ، وَالنَّهْيُ [عَنْهُ] لَا تَجْتَنِبْ.
---	---

مصادر: اِلْفِتْنَاضُ (شکار کرنا)، اِلْعِزَالُ (یکسو ہونا)، اِلْاِحْتِمَالُ (اٹھانا)۔

۲۔ باب دوم اسْتَفْعَلَ، جیسے: اسْتِنَصَرَ (مدد مانگنا)	اسْتَنْصَرَ يَسْتَنْصِرُ اسْتِنَصَارًا فَهُوَ مُسْتَنْصِرٌ، وَاسْتُنْصِرَ يُسْتَنْصَرُ اسْتِنَصَارًا فَهُوَ مُسْتَنْصِرٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ اسْتَنْصِرْ، وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَسْتَنْصِرْ.
--	--

مصادر: اِلْسْتِفْسَارُ (پوچھنا)، اِلْسْتِغْفَارُ (بخش چاہنا)،

اِلْسْتِخْلَافُ (خلیفہ بنانا)، اِلْسْتِمْتَاعُ (فائدہ اٹھانا)۔

۳۔ باب سوم اِنْفَعَلَ، جیسے: انْفَطَرَ (پھٹ جانا)	اِنْفَطَرَ يَنْفَطِرُ اِنْفِطَارًا فَهُوَ مُنْفَطِرٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ اِنْفِطِرْ، وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَنْفَطِرْ.
---	---

مصادر: اِلْاِنْشِعَابُ (شاخ در شاخ ہونا)، اِلْاِنْقِلَابُ (بدل جانا)، اِلْاِنْصِرَافُ (لوٹنا، پھرنا)۔

۴۔ باب چہارم اِفْعِلَالٌ، جیسے: اِحْمِرَارٌ (سرخ ہونا)	۴۔ باب چہارم اِحْمَرَّ يَحْمَرُّ اِحْمِرَارًا فَهُوَ مُحْمَرٌّ، الْأَمْرُ مِنْهُ اِحْمِرْ، وَالتَّهْيِ عَنْهُ لَا تَحْمَرِ.
--	---

مصادر: اَلْاِحْضِرَارُ (سبز ہونا)، اَلْاِصْفِرَارُ (زرد ہونا)، اَلْاِبْيَضَاصُ (سفید ہونا)۔

۵۔ باب پنجم اِفْعِلَالٌ، جیسے: اِذْهِيمَامٌ (سیاہ ہونا)	۵۔ باب پنجم اِذْهَامٌ يَذْهَمُ اِذْهِيمَامًا فَهُوَ مُذْهَامٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ اِذْهَامِمٌ، وَالتَّهْيِ عَنْهُ لَا تَذْهَامِمِ.
---	--

مصادر: اَلْاِسْمِيزَارُ (گندم گوں ہونا)، اَلْاِكْمِيتَاتُ (گھوڑے کا میت ہونا)،

اَلْاِصْحِيزَارُ (گھاس کا خشک ہونا)۔

۶۔ باب ششم اِفْعِلَالٌ، جیسے: اِخْشِيشَانٌ (بہت کھرکرا ہونا)	۶۔ باب ششم اِخْشَوْشَنَ يَخْشَوْشَنُ اِخْشِيشَانًا فَهُوَ مُحْشَوْشٌ، اَلْأَمْرُ مِنْهُ اِخْشَوْشَنَ، وَالتَّهْيِ عَنْهُ لَا تَخْشَوْشَنَ.
--	--

مصادر: اَلْاِخْلِيلَاقُ (کپڑے کا پرانا ہونا)، اَلْاِمْلِيلَاحُ (پانی کا کھاری ہونا)،

اَلْاِخْرِيزَارُ (کپڑے کا پھٹ جانا)۔

۷۔ باب ہفتم اِفْعِوَالٌ، جیسے: اِجْلَوَاذٌ (گھوڑے کا دوڑنا)	۷۔ باب ہفتم اِجْلَوَدَ يَجْلَوْدُ اِجْلَوَاذًا فَهُوَ مُجْلَوْدٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ اِجْلَوْدُ، وَالتَّهْيِ عَنْهُ لَا تَجْلَوْدُ.
---	---

مصادر: اَلْاِخْرِوَاطُ (لکڑی کا چھیلنا)، اَلْاِعْلَوَاطُ (اُونٹ کی گردن میں قلابہ باندھنا)۔

۸۔ باب ہشتم إِفَاعُلٌ، جیسے: إِثَاقُلُ (بھاری ہونا)	مرف صغیر إِثَاقُلٌ يَثَاقُلُ إِثَاقُلًا فَهُوَ مُثَاقِلٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ إِثَاقُلٌ، وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَثَاقُلُ.
---	---

مصادر: الْإِدَارُكُ (پہنچنا)، الْإِسَابَةُ (ہم شکل ہونا)، الْإِصَالِحُ (آپس میں صلح کرنا)۔

۹۔ باب نهم إِفْعَلٌ، جیسے: إِطْهَرُ (پاک ہونا)	مرف صغیر إِطْهَرُ يَطْهَرُ إِطْهَرًا فَهُوَ مُطْهَرٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ إِطْهَرُ، وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَطْهَرُ.
--	---

مصادر: الْإِرْزَمُلُ (کپڑا اوڑھنا)، الْإِصْرُغُ (عاجزی کرنا)، الْإِذْكُرُ (نصیحت قبول کرنا)۔

ثلاثی مزید فیہ بے ہمزہ وصل کے پانچ باب آتے ہیں، اور وہ یہ ہیں:

۱. إِفْعَالٌ (إِكْرَامٌ). ۲. تَفْعِيلٌ (تَضْرِيْفٌ). ۳. تَفْعُلٌ (تَقَبُّلٌ).

۴. مُفَاعَلَةٌ (مُقَاتَلَةٌ). ۵. تَفَاعُلٌ (تَقَابُلٌ).

۱۔ باب اول إِفْعَالٌ، جیسے: إِكْرَامٌ (عزت کرنا)	مرف صغیر أَكْرَمَ يُكْرِمُ إِكْرَامًا فَهُوَ مُكْرِمٌ، وَأَكْرِمُ يُكْرِمُ إِكْرَامًا فَهُوَ مُكْرِمٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ أَكْرِمُ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُكْرِمُ.
--	--

مصادر: الْإِسْلَامُ (مسلمان ہونا، تابع داری کے لیے گردن جھکانا)، الْإِذْهَابُ (لے جانا)،

الْإِكْمَالُ (پورا کرنا)، الْإِغْلَاؤُ (ظاہر کرنا)۔

فائدہ: واضح ہو کہ باب افعال کے امر حاضر کا ہمزہ ”وصلی“ نہیں ہے بلکہ ”قطعی“ ہے کیوں کہ اس باب کا مضارع يُكْرِمُ ہونا چاہیے، مگر چونکہ متکلم کے صیغہ أَكْرِمُ میں دو ”ہمزہ“ جمع ہونے کی وجہ سے ایک ”ہمزہ“ کو گرا کر أَكْرِمُ کر لیا گیا ہے، اس لیے ایک صیغہ کی موافقت کی وجہ سے تمام صیغوں سے ”ہمزہ“ کو گرا دیا گیا، پس امر حاضر أَكْرِمُ کا ہمزہ ”وصلی“ نہ ہوا بلکہ وہ ”قطعی“ ہے کیوں کہ تُكْرِمُ سے بنایا گیا ہے، خوب سمجھ لو۔



صَرَفَ يُصْرِفُ تَصْرِيفًا فَهُوَ مُصْرِفٌ، وَصَرَفَ يُصْرِفُ تَصْرِيفًا فَهُوَ مُصْرِفٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ صَرَفٌ، وَالتَّهْيِي عَنْهُ لَا تُصْرِفُ.	صرف صغیر	۲۔ باب دوم تَفْعِيلٌ جیسے: تَصْرِيفٌ (پھیرنا، پھرانا)
--	----------	---

مصادر: التَّقْدِيمُ (آگے ہونا، آگے کرنا)، التَّعْجِيلُ (جلدی کرنا)، التَّمْكِينُ (جگہ دینا)، التَّعْظِيمُ (بڑائی کرنا)۔

تَقَبَّلَ يَتَقَبَّلُ تَقَبُّلاً فَهُوَ مُتَقَبِّلٌ، وَتَقَبَّلَ يَتَقَبَّلُ تَقَبُّلاً فَهُوَ مُتَقَبِّلٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ تَقَبُّلٌ، وَالتَّهْيِي عَنْهُ لَا تَتَقَبَّلُ.	صرف صغیر	۳۔ باب سوم تَفْعُلٌ جیسے: تَقَبُّلٌ (قبول کرنا)
--	----------	---

مصادر: التَّبَسُّمُ (مسکراتا)، التَّفَكُّهُ (میوہ کھانا)، التَّكَبُّثُ (دیر کرنا)، التَّعَجُّلُ (جلدی کرنا)۔

قَاتَلَ يُقَاتِلُ مُقَاتَلَةً وَقِتَالًا فَهُوَ مُقَاتِلٌ، وَقُوتِلَ يُقَاتَلُ مُقَاتَلَةً وَقِتَالًا فَهُوَ مُقَاتَلٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ قَاتِلٌ، وَالتَّهْيِي عَنْهُ لَا تُقَاتِلُ.	صرف صغیر	۴۔ باب چہارم مُفَاعَلَةٌ جیسے: مُقَاتَلَةٌ وَقِتَالٌ (آپس میں جنگ کرنا)
--	----------	--

مصادر: الْمُخَادَعَةُ وَالْخِدَاعُ (دھوکہ دینا)، الْمُعَاقَبَةُ وَالْعِقَابُ (عذاب دینا)، الْمُلَازِمَةُ وَاللِّزَامُ (آپس میں لازم پکڑنا)، الْمُبَارَكَةُ (برکت حاصل کرنا)۔

تَقَابَلَ يَتَقَابَلُ تَقَابُلًا فَهُوَ مُتَقَابِلٌ، وَتُقَابِلُ يُتَقَابَلُ تَقَابُلًا فَهُوَ مُتَقَابِلٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ تَقَابُلٌ، وَالتَّهْيِي عَنْهُ لَا تَتَقَابَلُ.	صرف صغیر	۵۔ باب پنجم تَفَاعُلٌ جیسے: تَقَابُلٌ (آمنے سامنے ہونا)
--	----------	---

مصادر: التَّفَاخُرُ (آپس میں فخر کرنا)، التَّعَارُفُ (ایک دوسرے کو پہچانا)، التَّخَافُتُ (آپس میں پوشیدہ بات چیت کرنا)۔



ثلاثی کے کل میں باب تھے جن کا بیان تفصیل کے ساتھ اوپر ہو چکا۔

رباعی کے کل چار باب ہیں، ان میں سے **رباعی مجزوء** کا صرف ایک باب ہے۔

۱۔ باب اول فَعَلَّلَهُ، جیسے: بَعَثَرَهُ (اٹھانا)	صرف صغیر	بَعَثَرٌ يُبْعَثِرُ بَعَثَرَةً فَهُوَ مُبْعَثِرٌ، وَبُعْثِرَ يُبْعَثِرُ بَعَثَرَةً فَهُوَ مُبْعَثِرٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ بَعَثِرْ، وَالنَّهْيُ عَنْهُ [لَا تُبْعَثِرْ]۔
---	----------	---

مصادر: الْقَنَظَرَةُ (پل باندھنا)، الرَّعْفَرَةُ (زعفران سے رنگنا)،  
الْعُسْكَرَةُ (لشکر تیار کرنا)، الدَّحْرَجَةُ (لڑھکانا)۔  
رباعی مزید فی کی دو قسمیں ہیں:

۱۔ رباعی مزید فیہ باہمزہ وصل ۲۔ رباعی مزید فیہ بے ہمزہ وصل۔

رباعی مزید فیہ باہمزہ وصل کے دو باب ہیں، اور یہ دونوں باب لازم ہیں:

۱۔ باب اول إِفْعَلَّلَ، جیسے: إِبْرِنَشَقُ (خوش ہونا)	صرف صغیر	إِبْرِنَشَقٌ يَبْرِنَشِقُ إِبْرِنَشَاقًا فَهُوَ مُبْرِنَشِقٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ إِبْرِنَشِقْ، وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَبْرِنَشِقْ۔
---	----------	--

مصادر: الْإِحْرِنْجَامُ (جمع ہونا)، الْأَعْرِنْكَاسُ (بال سیاہ ہونا)،  
الْإِسْلِنْطَاءُ (گدی پر سونا)۔

۲۔ باب دوم إِفْعَلَّلَ، جیسے: إِفْشِعْرَارٌ (کانپنا، بال کھڑے ہونا)	صرف صغیر	إِفْشِعْرٌ يَقْشِعِرُ إِفْشِعْرَارًا فَهُوَ مُقْشِعِرٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ إِفْشِعِرْ إِفْشِعِرْ إِفْشِعِرْ، وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَقْشِعِرْ لَا تَقْشِعِرْ لَا تَقْشِعِرْ۔
---	----------	---

مصادر: الْإِفْطِرَارُ (سکڑنا)، الْإِشْفِتَارُ (پراگندہ ہونا)، الْإِزْمِهْرَارُ (آنکھ سرخ ہونا)۔

رباعی مزید فیہ ہمزہ [وصل] کا صرف ایک باب آتا ہے، اور یہ بھی لازم ہے۔

<p>تَسْرِبُلٌ يَتَسْرِبُلُ تَسْرِبُلًا فَهُوَ مُتَسْرِبِلٌ، الْأَمْرُ مِنْهُ تَسْرِبُلٌ، وَالتَّهْيِ عَنْهُ لَا تَتَسْرِبُلُ.</p>	<p>صرف صغیر</p>	<p>۱۔ باب اول تَفَعَّلٌ، جیسے: تَسْرِبُلٌ (پڑا اور ہٹنا)</p>
---	-----------------	--

مصادر: التَّبَخُّرُ (ناز سے چلنا)، التَّمَقُّهُرُ (مقبور ہونا)، التَّبَرُّقُ (برقعہ پہننا)۔



## ملحق بہ رباعی

واضح ہو کہ اہل صرف کی اصطلاح میں الحاق یہ ہے کہ کلمہ میں ایک حرف زیادہ کر کے دوسرے کلمہ کے ہم وزن کر لیں۔

پس ملحق بہ رباعی وہ ثلاثی مزید فیہ ہے جو رباعی کے ہم وزن ہو، مگر الحاق کی شرط یہ ہے کہ ”ملحق“ اور ”ملحق بہ“ کا مصدر باہم مطابق ہو، پس اَکْرَمَ یُکْرِمُ اگرچہ بظاہر دَحْرَجَ یُدْحِرْجُ کے وزن پر ہے، مگر چوں کہ مصدر دونوں کا مختلف ہے، اس لیے اَکْرَمَ کو ملحق بہ رباعی نہیں کہہ سکتے۔

## ملحق بہ رباعی کے اقسام

ملحق بہ رباعی دو قسم پر ہے:

۱۔ ملحق بہ رباعی مجرد ۲۔ ملحق بہ رباعی مزید فیہ۔

ملحق بہ رباعی مجرد کے سات باب ہیں:

۱. فَعْلَلَةٌ جیسے: جَلْبَبَةٌ (چادر اوڑھنا)۔
۲. فَعْنَلَةٌ جیسے: قَلْنَسَةٌ (ٹوپی اوڑھنا)۔
۳. فَوَعَلَةٌ جیسے: جَوْرَبَةٌ (جراب پہننا)۔
۴. فَعْوَلَةٌ جیسے: سَرْوَلَةٌ (ازار پہننا)۔
۵. فَيَعَلَةٌ جیسے: خَيْعَلَةٌ (بے آستین کرتا پہننا)۔
۶. فَعْيَلَةٌ جیسے: شَرِيفَةٌ (کھیتی کے بڑھے ہوئے پتوں کو کاٹنا)۔
۷. فَعْلَاهُ جیسے: قَلْسَاهُ (ٹوپی پہننا)۔

ملحق بہ رباعی مزید بھی دو قسم پر ہیں۔

۱۔ ملحق بہ تَدَحْرَجَ ۲۔ ملحق بہ اِحْرَنْجَمَ

ملحق بہ تَدَخَّرَج کے سات باب ہیں:

۱. تَفَعَّلُ جیسے: تَجَلَّبَّبُ (چادر اوڑھنا)۔
۲. تَفَعَّلُ جیسے: تَقَلَّسُ (ٹوپی اوڑھنا)۔
۳. تَفَوَّعَلُ جیسے: تَجَوَّزُبُ (جراب پہننا)۔
۴. تَفَعَّوَلُ جیسے: تَسَرَّوَلُ (ازار پہننا)۔
۵. تَفَعَّيَلُ جیسے: تَخَيَّيَلُ (بے آستین کرتا پہننا)۔
۶. تَفَعَّيَلُ جیسے: تَشَرَّيَفُ (کھیتی کے بڑھے ہوئے پتوں کا کاٹنا)۔
۷. تَفَعَّلُ جیسے: تَقَلَّسُ کہ اصل میں تَقَلَّسُ تھا (ٹوپی پہننا)۔

ملحق بہ اِخْرَجَم کے دو باب ہیں:

۱. اِفْعِنَلَلُ جیسے: اِفْعِنَسَاسُ (بہت کپڑا ہونا)۔
۲. اِفْعِنَلَاءُ جیسے: اِسْلِنَقَاءُ (چت سونا)۔

تمت بالخیر







## من منشورات البشري

### الصرف

تعليم الصيغة  
تعريب علم الصيغة  
تكملة ميزان الصرف  
مراح الأرواح  
خاصيات الأبواب  
فصول أكثري

### المنطق والفلسفة

سلم العلوم مع ضياء النجوم  
القطبي  
شرح التهذيب مع تحفة شاهجهاني  
شرح التهذيب مع تذهيب التهذيب  
المروقة مع المرأة  
إيساغوجي مع مغني الطلاب  
تيسير المنطق (عربي)  
مبادئ الفلسفة  
هداية الحكمة  
الهدية السعيدية

### الأدب والبلاغة

ديوان الحماسة  
ديوان المتنبي  
المعلقات السبع  
المقامات الحريرية  
نفحة العرب  
مختصر المعاني  
دروس البلاغة  
تلخيص المفتاح  
البلاغة الواضحة  
متن الكافي

### كتب تحت الطباعة

الهداية مع حاشية السنبل

### الفقه

الهداية مع حاشية اللكنوي (٤ مجلدات)  
شرح الوقاية  
كنز الدقائق  
مختصر القدوري مع التوضيح الضروري  
مختصر القدوري مع المختصر الضروري  
مختصر القدوري مع الجوهرة النيرة  
مختصر القدوري مع الباب  
المختصر في الفقه الحنفي  
التسهيل الضروري  
منية المصلي  
نور الإيضاح

### أصول الفقه

أصول الشاشي مع أحسن الحواشي  
أصول الشاشي مع فصول الحواشي  
نور الأنوار مع قمر الأقطار (مجلدين)  
الحسامي مع النامي  
الحسامي مع النظامي  
التوضيح والتلويح مع التوشيح  
المجموعة في القواعد الفقهية  
شرح عقود رسم المفتي  
تسهيل الوصول إلى علم الأصول

### الميراث

السراجي مع دليل الوراث  
السراجي مع حاشية سيد أصغر حسين  
السراجي مع شرح الشريفة  
المواريث

### النحو

نحو مبر  
شرح مائة عامل  
هداية النحو  
كافية  
شرح ملا جاي  
النحو الواضح (مجلدين)  
المنهاج في القواعد والإعراب  
لسان القرآن (٣ مجلدات)

### التفسير والتجويد

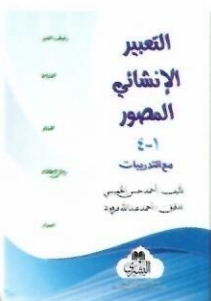
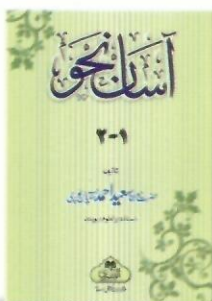
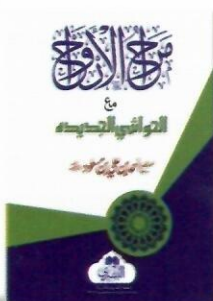
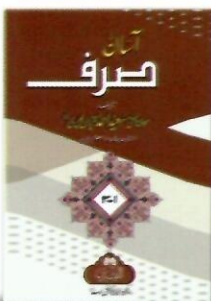
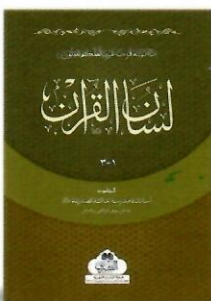
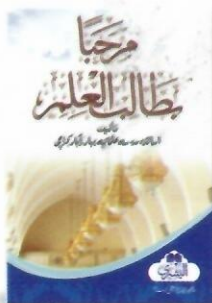
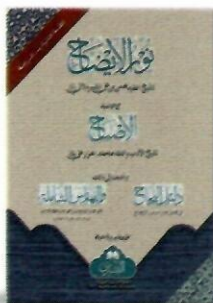
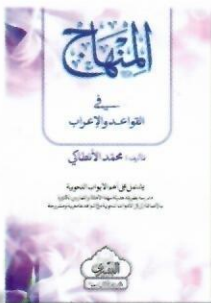
التفسير للبيضاوي  
تفسير الجلالين  
الفوائد مكية  
تسهيل البيان في رسم خط القرآن  
الفوز الكبير  
جمال القرآن (عربي)

### الحديث وأصوله

صحيح البخاري (٤ مجلدات)  
صحيح مسلم (٣ مجلدات)  
جامع الترمذي (٣ مجلدات)  
سنن أبي داود (مجلدين)  
سنن النسائي (مجلدين)  
سنن ابن ماجه (مجلدين)  
الموطأ للإمام مالك  
الموطأ للإمام محمد  
شرح معاني الآثار  
مشكاة المصابيح (مجلدين)  
زجاجة المصابيح (٥ مجلدات)  
رياض الصالحين  
شرح رياض الصالحين  
آثار السنن مع التعليق الحسن  
مسند الإمام الأعظم  
زاد الطالبين  
الأدب المفرد  
الأحاديث المنتخبة  
تيسير مصطلح الحديث  
نزهة النظر في توضيح غيبة الفكر  
أصول التخريج ودراسات الأسانيد

### العقائد

شرح العقائد مع النبراس  
شرح العقائد مع نظم الفرائد  
شرح العقائد مع عقد الفرائد  
شرح العقيدة الطحاوية



021-35121955-7, 0321-2196170, 0334-2212230, 0346-2190910  
[www.albushra.org.pk](http://www.albushra.org.pk) [info@albushra.org.pk](mailto:info@albushra.org.pk)